



DISFRUTA LA LECTURA!!

No somos traductores, somos difusores



VISITANOS EN:

www.facebook.com/AbsorbiendoMangas
www.absorbiendomangas.blogspot.mx

Y enterate de nuestras actualizaciones





SFX: PIKAH

SFX:
GORO

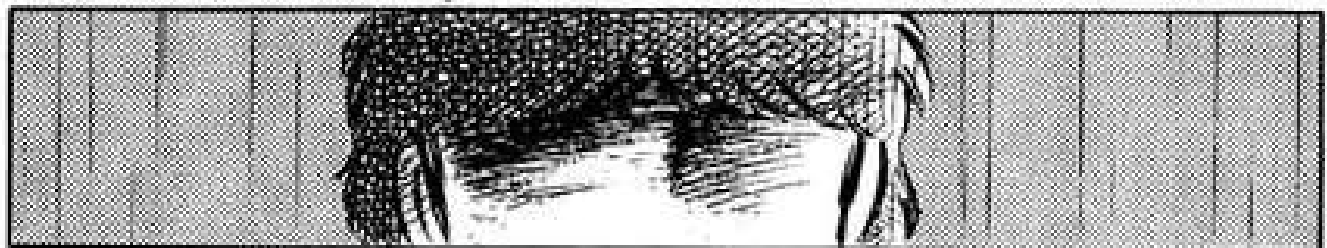
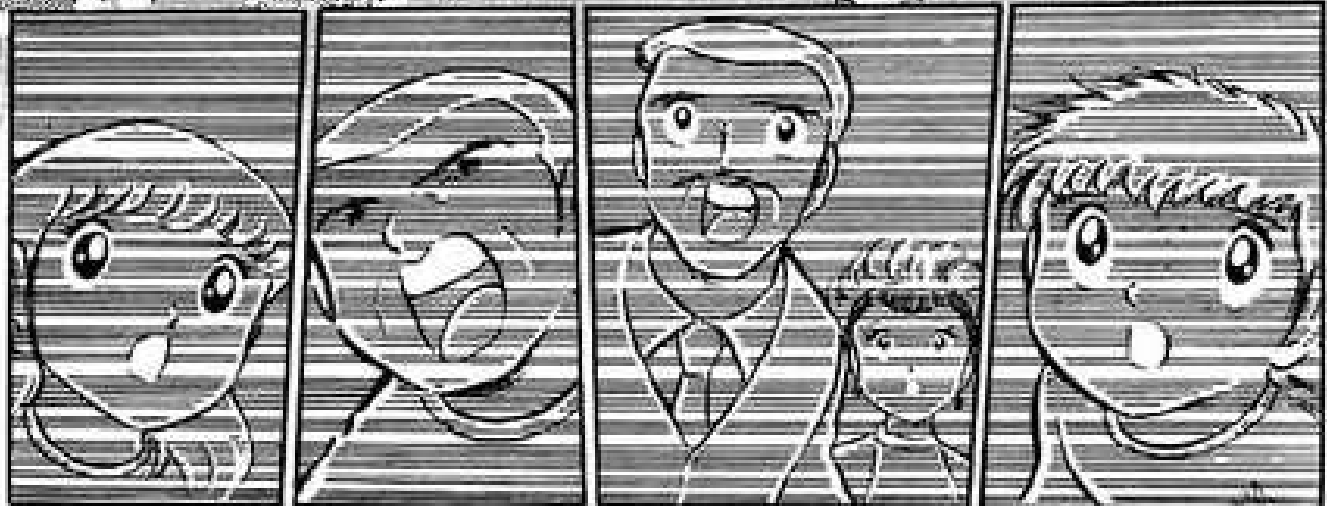
SFX:
GORO

SFX:
GORO

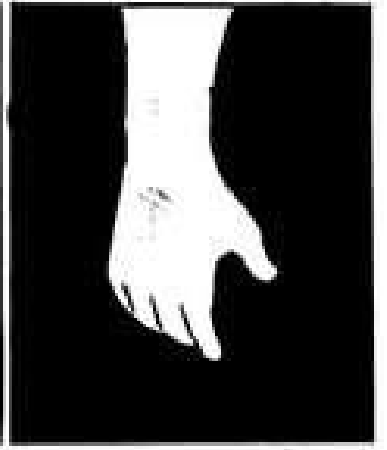
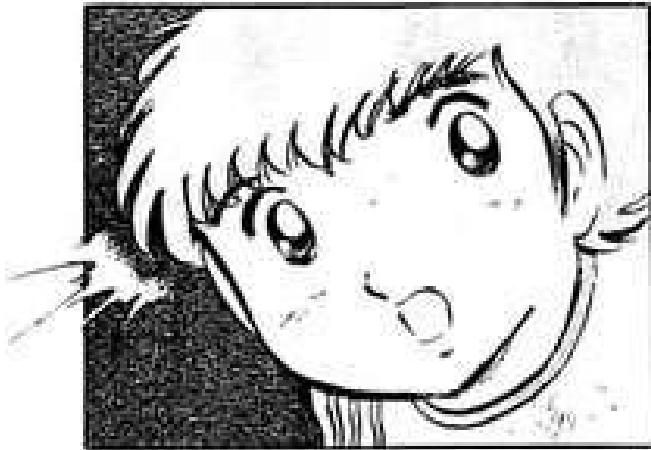
**¡¡ÉSTE NO SERÁ MI
PARTIDO DE DESPEDIDA!!**



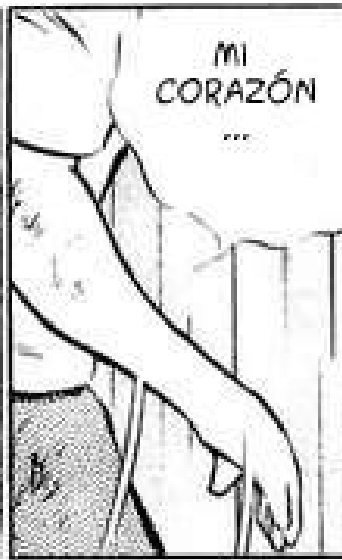
SFX:
ZAA
ZAA



SFX: PIKUH



AÚN
LATE



MI
CORAZÓN
...



ESTÁ
LATIENDO
...



ESTOV BIEN,
MI CORAZÓN
NO ESTÁ
ROTO



¡¡MI-
SUBI!!



¡¡JUN!!



¡¡MISU-
GI!!

¡¡CAPITÁN!!



TSUBASA,
LES LLEVA-
MOS VENTAJA
CON ESTE
GOL



¿SEGURO
QUE
ESTÁS
BIEN?



Y PROTEGEREMOS
ESTE GOL PARA
QUE EL MUSHASHI
PUEDA IR A
LA FINAL



¡DEBEMOS
PROTEGERLO A
TODA COSTA!
EL NANKATSU NO
VA A GANAR
ESTE PARTIDO

¡ESO!
¡¡MISUGI
LO ARRIES-
GÓ TODO
POR ESTE
GOL!!



MISUGI



IDOS MINUTOS ANTES DEL FINAL DEL PARTIDO, MISUGI MOSTRÓ TODO SU TALENTO Y, POR PRIMERA VEZ, SU FUERZA DE VOLUNTAD! ¡GRACIAS A SU JUEGO, EL MUSHASHI VA GANANDO AHORA, 4 A 3!!

OTRO GOL...



¿QUÉ ES ESO, MUCHACHOS?! ¡EL PARTIDO AÚN NO HA ACABADO!!



WAKA-BAYA-SHI

¡TIENEN QUE PERSEVERAR HASTA EL ÚLTIMO SEGUNDO! ¡ES SOLO UN GOL!!

MUCHACHOS...

¡¡UN PARTIDO NO ACABA HASTA QUE SE OYE EL SILBATO DEL ARBITRO!!

¡ESO!
¡¡TENGAN AGALLAS, NANKATSU!!



¡¡USAREMOS TODA NUESTRA FUERZA HASTA EL ÚLTIMO MOMENTO!!

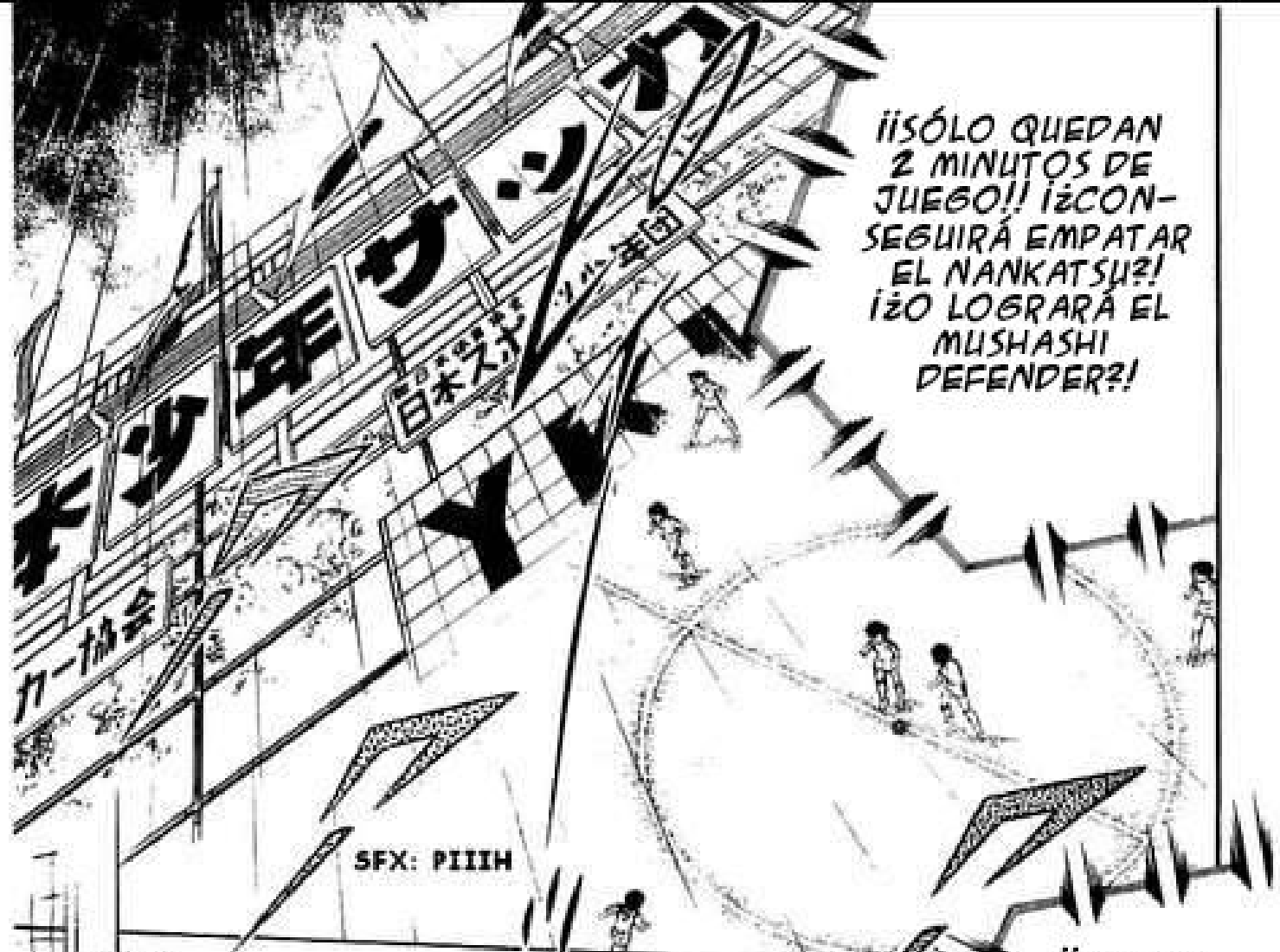
¡BIEN DICHO!
¡PODEMOS ALCANZARLOS, AÚN NO HAY NADA DECIDIDO!!

¡¡IDE A CUERDO!
¡¡INSISTAMOS, MUCHACHOS!!



ESTE GOL ES MUY IMPORTANTE, PUEDE QUE CRÍTICO, Y MISUGI PARECE MÁS RESUELTO QUE NUNCA. PERO EN EL FÚTBOL, BASTAN 10 SEGUNDOS PARA MARCAR UN GOL. EL PARTIDO AÚN NO HA TERMINADO... ¡VAMOS A REMONTAR, MISUGI!





¡¡SÓLO QUEDAN
2 MINUTOS DE
JUEGO!! ¿CON-
SEGUIRÁ EMPATAR
EL NANKATSU?
¿O LOBRARÁ EL
MUSHASHI
DEFENDER?!

SFX: PIIH



¡¡SIN EMBARGO,
EL CAPITÁN
DEL MUSHASHI,
MISUGI, PERMA-
NECE APOYADO
EN UN
POSTE!!



¡¡VAMOS,
MUSA-
SHI!!

¡¡PARECE
QUE EL
NANKATSU
YA ESTÁ
ATACANDO
FIERAMENTE!!



¡¡EL
MUSHASHI
PARECE TAN
DECIDIDO
COMO
ELLOS!!

¡¡VENGAN,
NANKAT-
SU!!

¡EL NANKATSU INTENTA DESESTABILIZAR LA DEFENSA RIVAL PASANDO EL BALÓN CONTINUAMENTE!!



¡HONMA, SANADA, MARQUEN A TSUBASA!!



¡¡SÍ!!

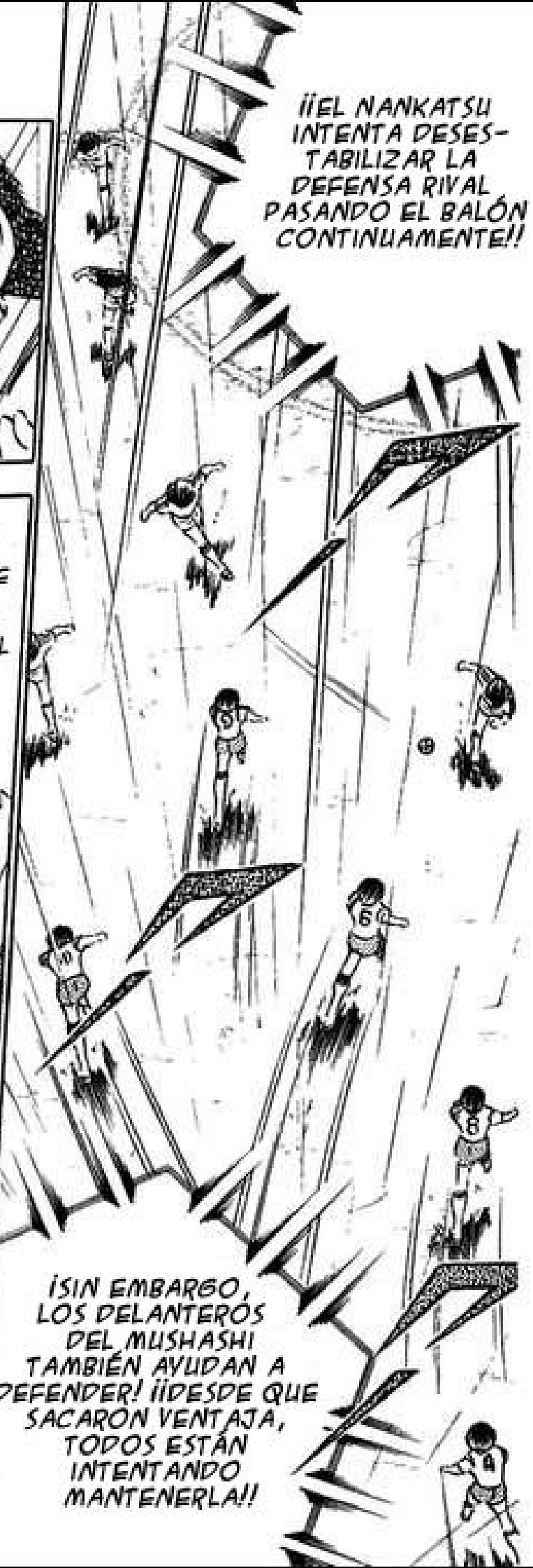
¡EN ESTA SITUACIÓN, EL NANKATSU SÓLO PUEDE CONTAR CON TSUBASA! ¡NO TE PREOCUPES POR EL BALÓN, SOLAMENTE NO TE RINDAS, TSUBASA!!

SFX: DADAH



¿QUÉ?!

¡SIN EMBARGO, LOS DELANTEROS DEL MUSHASHI TAMBIÉN AYUDAN A DEFENDER! ¡DESDE QUE SACARON VENTAJA, TODOS ESTÁN INTENTANDO MANTENERLA!!



¡¡WAKA-
BAYA-
SHI!!

¡PERO EL
NANKATSU NO HA
LLEGADO HASTA
AQUÍ ÚNICAMENTE
GRACIAS A TSUBASA!
¡¡EN ESTE MOMENTO
CRÍTICO, DEBEN HACER
TODO LO POSIBLE
POR MARCAR!!

¡¿QUÉ HACEN,
MUCHACHOS?!
¡ES NORMAL
QUE MARQUEN
A TSUBASA!

¡¡SÍ!!

¡BIEN! ¡EL TRÍO
DEL SHUTETSU
VA A ATRAVESAR
SU DEFENSA!!

SFX: DADADAH

¡¡ICHINOSE,
MUKAI, MARQUEN
A LOS DOS
DE LA
IZQUIERDA!!

SFX: SAH

¿QUÉ?!



¿EH?!

¡VA A PASAR
A LA DERECHA!
¡IGARASHI,
MARCA AL DE
LA DERECHA!!


MIERDA,
SI ESO NO
SIRVE...




NO HAY
MANERA...
MISUGI LO
ESTÁ ANTICI-
PANDO
TODO...

ESPERA,
KISUGI NO
SABE DÓNDE
PUEDE PASAR
EL BALÓN






¡QUÉ SERENIDAD!
¡A PESAR DE ESTAR
DEBILITADO FÍSICAMENTE,
LA MENTE DE MISUGI
SIGUE TAN AGUDA COMO
SIEMPRE! ¡AUNQUE NO
PUEDE JUGAR COMO LOS
DEMÁS, LES DA INSTRUCCIO-
NES TAN BIEN COMO UN
ORDENADOR; GRACIAS A
ESTO, LA DEFENSA DEL
MUSHASHI ESTÁ BIEN
ORGANIZADA!!



BIEN, EL
PARTIDO
ESTÁ EN
NUESTRAS
MANOS

KISUGI NO
PUEDE HACER
OTRA COSA QUE
RETRASAR
EL BALÓN

¡MIER-
DA!



SIN EMBARGO
EL TIEMPO PASA
LENTAMENTE,
SIN DETENERSE.
YA SÓLO QUEDA
1 MINUTO

AL NANKATSU
LE ES MUY
DIFÍCIL
ATACAR

¡¡EL
MUSHASHI
YA NO LOS
ESPERA MÁS,
SINO QUE
INTENTA
CONSEGUIR
EL BALÓN!!

¡¡SÍ!!

¡¡AHORA QUE
ESTÁN DUDANDO,
USTEDES PUEDEN
IGUALAR SU VELOCIDAD!!
¡¡ES SU OPORTUNIDAD DE CONSEGUIR EL BALÓN!!
¡¡SI LOGRAMOS MANTENER EL BALÓN,
EL PARTIDO ES NUESTRO!!

SFX: DOBODOH

¡¡VAMOS,
CONSIGAN
EL BALÓN!!

¡¡MIERDA,
NO PODEMOS
HACER NADA
Y NO QUEDA
TIEMPO!!

¡¡AQUÍ!!

¡¡CUIDADO
NANKATSU!! ¡¡NO
PUDIERON ATACAR
Y AHORA LES ES
DIFÍCIL MANTENER
EL BALÓN!!

¡¡AAH!!



¡AH!



¡¡SÍ!!

¡MALDICIÓN!

¡¡AH, EL NANKATSU FUE DEMASIADO IMPACIENTE!! ¡¡EL MUSHASHI CONSIGUE ROBARLES EL BALÓN!!

SFX: BAH



¡¡IMBÉCIL!!

!!

PERO ESPEREN,
EL DEFENSA
ISHIZAKI DEL
NANKATSU LO BRA
RECUPERAR EL
BALÓN CON UNA
DECIDIDA
ENTRADA!!

¡TOMA
ESTO!

¡AH!

SFX:
ZUSAAH

¡¡VAMOS
ALLÁ,
MUCHA-
CHOS!!

¡¡LOS
DEFENSAS DEL
NANKATSU
SUBEN AL
ATAQUE
TAMBIÉN!!

SFX: BAH

¡¡PERO EL MU-
SHASHI TIENE LAS
INSTRUCCIONES
DE MISUGI, SU
DEFENSA ESTÁ
BIEN ORGA-
NIZADA!!

¡¡ESTE PARTIDO PA-
RECE UNA GRAN
BATALLA CAMPAL!!
¡¡CON LA RÁPIDA AYUDA
DE SUS DEFENSAS, AL
NANKATSU LE SERÁ
MÁS FÁCIL
CHUTAR!!



¡SIN EMBARGO, EL NANKATSU SIGUE TENIENDO EL MISMO PROBLEMA: SU AS TSUBASA AÚN ESTÁ FERRÉAMENTE MARCADO!!

¡EL PARTIDO ACABARÁ PRONTO!!

MU-
CHA-
CHOS...

CASI ES LA HORA...

¡TIENEN QUE INTENTAR ALGO MUCHACHOS!!!



SFX: BAH



MIER-
DA



¡AH, TAKI TIENE UNA ÚLTIMA OPORTUNIDAD, ¿VA A CHUTAR?!



¡NO PUEDE, ASÍ QUE HACE UN PASE ATRÁS!!

SFX: BIMH

SFX: DAH

EL PASE
ES PARA
MISAKI

¡NO
VOY A
PERDER
AQUÍ!

SFX: KURU

SFX:
BOMH

¡¡Y MISAKI
REGATEA
DECIDIDA-
MENTE!!

¡¡VAMOS!!

¡¡MI-
SAKI!!

SFX: DAH

NO PODEMOS
PERDER. ¡¡ESTE NO
SERÁ DE NINGÚN MODO
MI PARTIDO DE
DESPEDIDA, AÚN NOS
QUEDA OTRO
QUE JUGAR!!



SFX: BAH

¡¡MISAKI
CORRE EN
SOLITARIO
HACIA LA
PORTERÍA DEL
MUSHASHI!!

SFX: DADADDAH

¡¡ÉSTE SERÁ
EL ÚLTIMO
ATAQUE DEL
NANKATSU!!

¡¡MI-
SAKI!!

¡¡MI-
SAKI!!



ÉSTE ES EL ÚLTIMO
ATAQUE DEL NANKATSU
EN EL PARTIDO Y, APARTE
DE TSUBASA, EL OTRO
JUGADOR CLAVE DEL
NANKATSU ES MISAKI,
JUSTO COMO PENSÉ



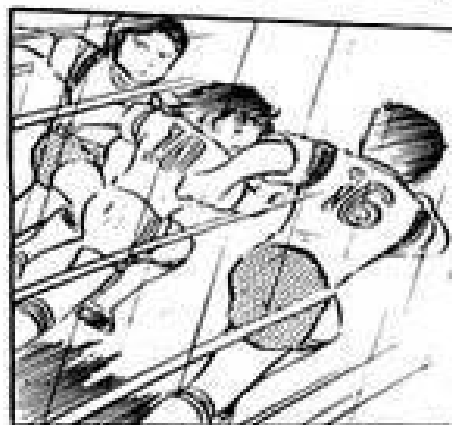
¡PÁRENLO!
¡USEN TODA
SU ENERGÍA
PARA DETENER
SU REGATE!!

¡SI LO
CONSIGUEN,
EL MUSHASHI
GANARÁ!!



¡NO
LLEGARÁ
MÁS
LEJOS!!

¡VALE,
LO DETEN-
DREMOS!



¿ÉSTO...
SE ACABÓ?



¡MALDITA SEA! ¡INCLUSO SI
CONSIGO ATRAER ALGUNOS
DE ELLOS HACIA MÍ,
TSUBASA SEGUIRÁ
FIRMEMENTE
MARCADO!!



¡¡CHUTA SIN
VACILAR!!

¡¡CHUTA
MISAKI!!



WAKA-
BAYA-
SHI



¡¡TIENE
RAZÓN,
MISAKI; NO
PODRÁS
PASAR,
CHUTA!!



DE ACUERDO,
NO TENGO
OTRA
OPCIÓN



¿¿QUÉ??



¡¡SÍ!!



¡YO CUBRIRÉ
ESTE LADO!
¡¡PORTERO, VE A
LA DERECHA!!



¡¡ÉSTE ES EL
ÚLTIMO TIRO
DEL NANKATSU!!

195



¡¡AAH, MISAKI
ACABÓ DE REGATEAR
Y APUNTA
DECIDIDAMENTE
A LA PORTERÍA!!

194



¿ES ÉSTA LA CONFIRMACIÓN DE LA VICTORIA DEL MUSHASHI?!

SFX: BACHIIIH



¡¡ELLOS... DEFENDIERON!!

¡AAAAH!

¡AÚN NO!
¡TODAVÍA NO
HEMOS OÍDO EL
SILBATO DEL
ÁRBITRO! ¡NO
PODEMOS
RENDIRNOS, EL
PARTIDO AÚN
NO HA
ACABADO!!



TSUBASA



¡EL PORTERO KATAGIRI
MANDÓ EL BALÓN
HACIA TSUBASA, QUE
ESCAPÓ DE LOS QUE LO
MARCABAN DESLIZÁNDOSE
POR EL PISO Y, ASÍ,
ATRAPÓ EL BALÓN EN
UN INSTANTE!!

SFX: BISHII



¡EL NANKATSU
AÚN TIENE EL
BALÓN!! Y CON
ÉL, EL NANKATSU
AÚN TIENE UNA
OPORTUNIDAD
PARA ATACAR,
EL JUEGO
NO HA
ACABADO



ITSUBASA PUEDE
CHUTAR CON PRECISIÓN
INCLUSO CON UN ÁNGULO
MUY ESTRECHO! ¡TIENEN
QUE BLOQUEAR TODAS
LAS TRAYECTORIAS DE
TIRO POSIBLES ANTES
DE QUE PUEDA
LEVANTARSE!!

¡PERO PARA
ÉL ES IMPOSIBLE
CHUTAR DESDE
ÉSA POSICIÓN!!



SFX: SHUUUH



¡MIER-
DA!

¡ITSUBASA
SE LEVANTA
RAPIDAMENTE
Y SE PONE EN
POSICIÓN
DE TIRO!!



¡¡SÍ!!

SIGUIENDO LAS
INSTRUCCIONES DE
MISUGI, LOS ONCE
DEL MUSHASHI CORREN
HACIA TSUBASA PARA
RODEARLO. BLOQUEA-
RÁN TODAS LAS TRAYECTORIAS DE TIRO

SFX:
DAH

¡¡NO, ES PEOR QUE ESO;
TSUBASA TAMPOCO
PUEDE PASAR!! ¡¡ESTÁ
TOTALMENTE
ACORRALADO!!



¡¡AH, EL MUSHASHI
FUE MÁS RÁPIDO!!
¡¡TUBASA YA NO
PUEDE CHUTAR!!



¡¡BIEN,
MANTENGAN
SUS POSICIONES,
EL BALÓN NO
DEBE SALIR!!

EN ALGUNA
PARTE,
ESTOY
TOTALMENTE
SEGURO.

ESTOY
SEGURO
DE QUE
TENGO UNA
OPORTU-
NIDAD

ES DEMA-
SIADO
PRONTO
PARA
TIRAR EL
PARTIDO
POR LA
BORDA

MIERDA,
NO PUEDO
RENDIRME



SFX: SHIN

201

SFX: ZAZAZAZAH



¡¡TSU-
BASA!!

UGH

¡¡TSU-
BASA!!

¡¡TSU-
BASA!!

¡¡TSU-
BASA!!

¡¡EL ÁRBITRO
MIRA SU
RELOJ CADA
VEZ MÁS,
EL TIEMPO
DEBE ESTARSE
ACABANDO!!

200

SFX:
BOSHUU

¡¡TSUBASA PATEA EL BALÓN
HACIA ARRIBA!! ¡ENVIAR EL
BALÓN ARRIBA ERA, EFECTIVA-
MENTE, EL ÚNICO MODO DE
SALIR, PERO ¿CÓMO VA JUGAR
DESPUÉS DE ESTO?! ¿NO ES
EL JUEGO DE TSUBASA
DEMASIADO ARRIESGADO?!

¡LA ÚNICA
SALIDA ES

¿QUÉ?!

POR
AQUÍ!!





¿QUÉ?!

¡¡Y AHORA
TSUBASA
SALTA,
SIGUIENDO
EL BALÓN!!





¡¡TSUBASA TIENE QUE DISPARAR CON UN ÁNGULO DE GOL MUY ESTRECHO!!




¡¡JUSTO COMO AHORA!!

TU JUEGO SIEMPRE SE SUPERA CUANDO ESTÁS ACORRALADO



SFX: GUOON



¡¡PERO EL ÁNGULO ES DEMASIADO ESTRECHO!! ¡¡EL BALÓN VA DERECHO A MISUGI, QUE ESTÁ DELANTE DE LA PORTERÍA!!

BUENO, ESO ESTUVO BIEN TSUBASA



¡¡EL MUSHASHI VA A GANAR ESTE PARTIDO!!

SFX: ZAH



¡¡MISUGI VA A DESPEJAR!!

PERO NO TUVISTE NINGUNA SUERTE EN ESTE TIRO, TSUBASA. EL ÁNGULO ES DEMASIADO ESTRECHO



QUIÉN...
¿QUIÉN ES?!

SFX: ZUSAH



¡¡ESPEREN,
ALGUIEN SE
LANZÓ HACIA
LA PORTERÍA!!

SFX: BAH

SFX: BISHIH

¿QUÉ?!

¡¡ES MISAKI!!
¡¡MISAKI EMPUJA
EL BALÓN DE UN
CABEZAZO!!

¡¡EMPATE!!
¡¡EL NANKATSU
CONSIGUE
EMPATAR, 4 A 4,
REMONTANDO
EN EL ÚLTIMO
MINUTO!!

¡¡MISAKI SE METIÓ
JUNTO CON EL
BALÓN EN LA
PORTERÍA POR
LA FUERZA DE SU
IMPLACABLE REMATE
DE CABEZA!!



SFX: UWAA

¡HURRA!

MISAKI MUESTRA
AHORA SU FELICIDAD;
ESTO NO ES ALGO
QUE ESTEMOS
ACOSTUMBRADOS A
VERLE HACER. ¡¡PERO
LO COMPRENDEMOS,
EL GOL QUE ACABA
DE MARCAR NO
TIENE PRECIO!!



¡¡HURRA,
MISAKI!!



SFX: BASAAH



¡HURRA,
HURRA!

GRACIAS,
MISAKI.
SABÍA QUE
PODRÍAS
COMPLETAR
ESTO



¡TSUBASA!
¡MISAKI!

¡LO
CONSI-
GUERON,
ENTRE-
NADOR!



¡¡UN
EMPATE,
HURRA,
HURRA!!

TSU-
BASA
...



SÓLO UN
POCO MÁS Y
PODRÍAMOS
HABER
GANADO...

MIER...
MIERDA
...

NT: "OVERHEAD" ES EL EQUIVALENTE DE "CHILENA" EN ESPAÑOL



PENSÉ QUE EL
ÚLTIMO OVERHEAD
DE TSUBASA ERA
UN TIRO, PERO
ERA UN PASE

AL FINAL,
FUE MISAKI
EL JUGADOR
CLAVE

AÚN TENGO MUCHO
QUE APRENDER.
CIERTAMENTE, EL
FÚTBOL ES UN
DEPORTE
COMPLEJO



COMETÍ UN ERROR
EN EL ÚLTIMO
MOMENTO; SI HUBIESE
PREVISTO QUE EL
OVERHEAD DE TSUBASA
ERA UN PASE, PODRÍA
HABER HECHO ALGO
PARA IMPEDIR
ESTO



EL PARTIDO CASI HA ACABADO, SÓLO QUEDA EL TIEMPO DE DESCUENTO POR JUGAR. ¡EL JUEGO CONTINÚA CON EL SAQUE DEL MUSHASHI!!

SFX: PIIIIH

¡SÓLO QUEDAN UNOS POCOS SEGUNDOS DE JUEGO!! EL MARCADOR ESTÁ AHORA 4 A 4, DESPUÉS DEL DRAMÁTICO CABEZAZO DE MISAKI

EL ÁRBITRO MIRA SU RELOJ, LISTO PARA PITAR

PERO INCLUSO CONANDO CON EL TIEMPO DE DESCUENTO NO DEBERÍAN QUEDAR MAS DE UNOS POCOS SEGUNDOS

¡ITSU-BASA!!

¡TODAVÍA NO HEMOS OÍDO EL SILBATO DEL ÁRBITRO! ¡ME ESFORZARÉ AL MÁXIMO HASTA EL ÚLTIMO SEGUNDO!!

¡AÚN NO! ¡EL PARTIDO AÚN NO HA ACABADO!!

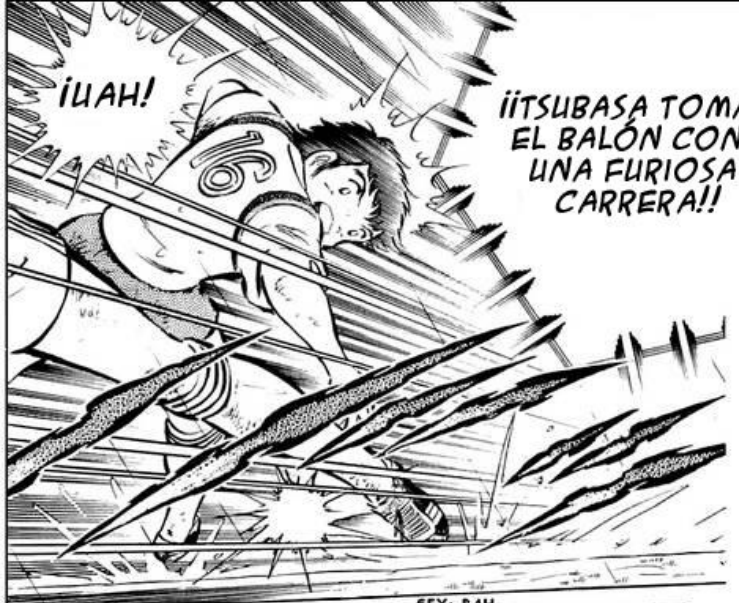
ESTAMOS EMPATADOS...

SI QUEDAMOS EMPATE, HABRÁ TANDA DE PENALTIS

215

SFX: DAH

214



¡UAH!

¡¡TSUBASA TOMA EL BALÓN CON UNA FURIOSA CARRERA!!

SFX: BAH



¡AAH!




217




¡¡TODOS PENSÁBAN QUE ESTE PARTIDO IBA A ACABAR EN EMPATE, PERO PARECE QUE AÚN HAY ALGUIEN QUE CREE EN A VICTORIA!!

TSUBASA, TÚ...



¡¡Y TSUBASA SE PONE RÁPIDAMENTE EN POSICIÓN DE TIRO!!



¡¡SU NOMBRE ES TSUBASA ÖZORA, CAPITÁN DEL NANKATSU SC!!

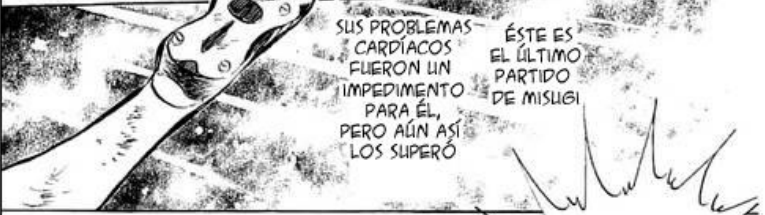
¡¡TSUBASA CORRE HACIA LA PORTERÍA DEL MUSHASHI SIN DESVIARSE UN MILÍMETRO!!



¡¡PERO TENDRÁ SUFICIENTE TIEMPO PARA CHUTAR?!

¡¡VAMOS! ¡¡PONDRÉ TODAS MIS FUERZAS EN EL JUEGO HASTA LA ÚLTIMA DÉCIMA DE SEGUNDO!!

ÉSTO DEBE SER DIGNO DE LA VALENTÍA DE MISUGI; ESTE PARTIDO DEBE SER INTENSO HASTA EL ÚLTIMO MOMENTO




SUS PROBLEMAS CARDÍACOS FUERON UN IMPEDIMENTO PARA ÉL, PERO AÚN ASÍ LOS SUPERÓ

ÉSTE ES EL ÚLTIMO PARTIDO DE MISUGI



¡¡VIVEN, MISUGI!!



COMPRENDIDO, MANAGER. PARARÉ ESTE TIRO YO MISMO



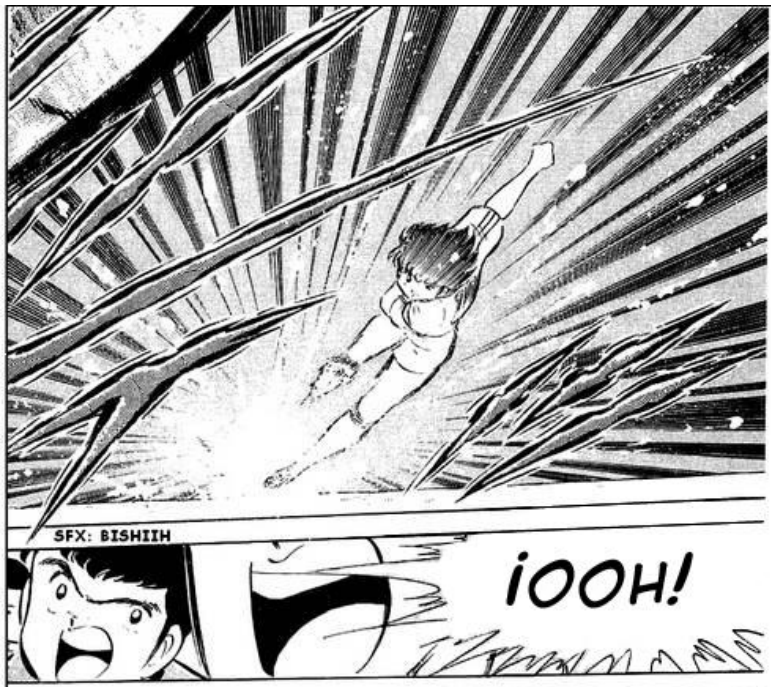
¡¡CAPITÁN! ¡¡VA A CHUTAR!!

¡¡SUBASA
DISPARA UN TIRO
SÚPER LARGO!!

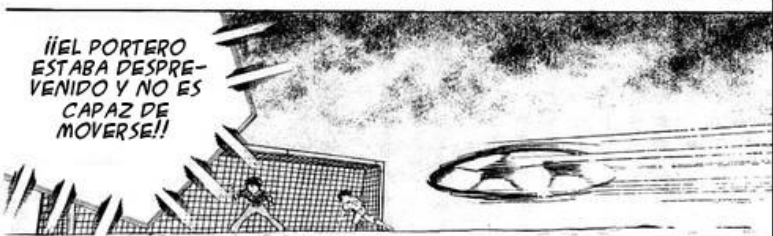


SFX: BISHIHH

¡OOH!



¡¡EL PORTERO
ESTABA DESPRE-
VENIDO Y NO ES
CAPAZ DE
MOVERSE!!



¡¡EL BALÓN VA HACIA
LA PORTERÍA EN
LÍNEA RECTA,
SALPICANDO AGUA
POR EL PISO!!

SFX: ZUKIN, ZUKIN

¡¡PERO MISUGI
REACCIONÓ Y
PODRÁ PARARLO!!



¡PARARLO!
¡¡TENGO QUE
PARARLO!!





¡¡MISUGI NO
CONSIGUIÓ
LLEGAR A TIEMPO,
PERO EL SILBATO
DEL ÁRBITRO
SUENA A LA VEZ!!
¿POR QUÉ PITÓ?!

SFX: ZUSAH



SFX: PIIIIH



¡¡PITÓ
POR EL
GOL!!



¡¡FUE EL
SILBATAZO
DEL FIN DEL
PARTIDO!!



¡ES
EMPATE!



¡ES
GOL!

SFX: HAA, HAA, HAA

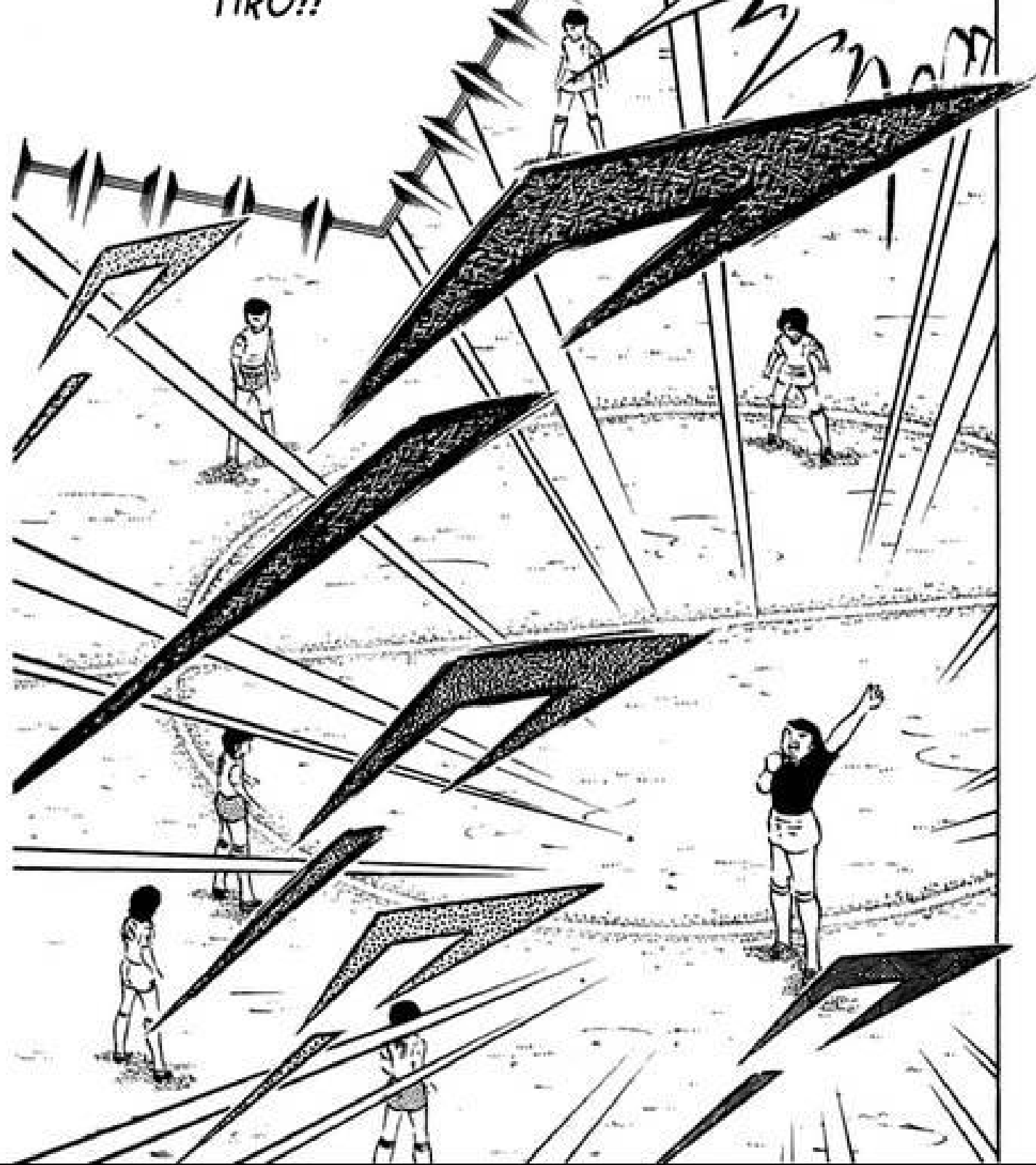


¡GOL!



**¡¡ESTÁ... ESTÁ DECIDIDO!!
¡¡EL ÁRBITRO DECIDIÓ QUE
EL TIRO DE TSUBASA ERA
GOL, PUES EL CRONÓMETRO
ESTABA EN 0!! ¡¡ES UN
MILAGRO!! ¡¡EN EL ÚLTIMO
MOMENTO, TSUBASA
CONSIGUIÓ MARCAR
CON UN MILAGROSO
TIRO!!**

**¡¡Y ACABA
EL PARTIDO!!**





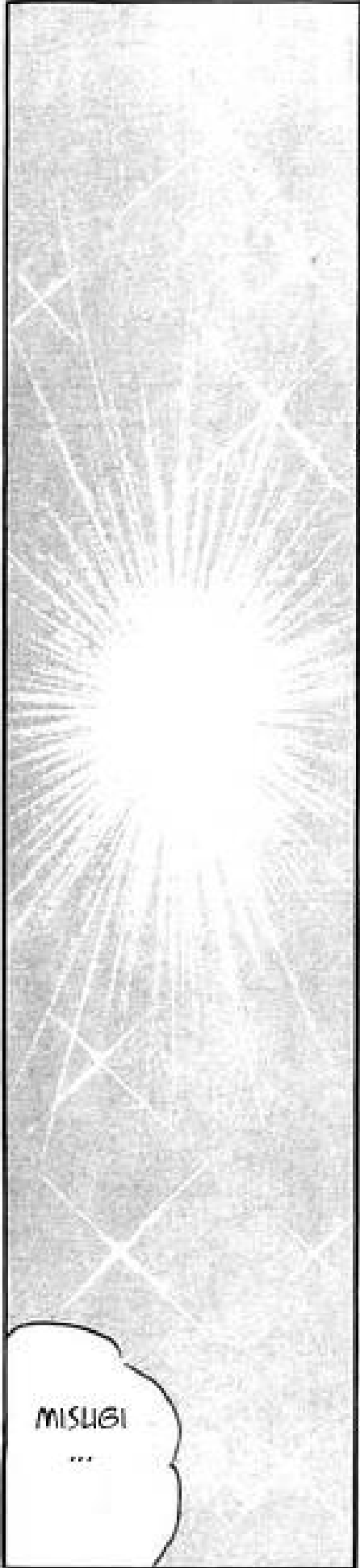
¡¡EL NANKATSU SC,
REPRESENTANTE DE
SHIZUOKA, JUGARÁ
LA FINAL DE
MAÑANA!!

¡¡HURRA,
HURRA
TSUBASAAAA!!



VENCIDO...
HE VENCIDO...





FELICIDADES,
TSUBASA. ERES
GENIAL, COMO
PENSABA. TÚ ERES
EL VENCEDOR DE
NUESTRO DUELO



EN ABSOLUTO, MISUGI.
SI TU CORAZÓN
ESTUVIERA BIEN,
PROBABLEMENTE
PODRÍAS HABER
PARADO MI ÚLTIMO
TIRO, Y EL MUSHASHI
AÚN PODRÍA HABER
GANADO EL
PARTIDO



GRACIAS,
TSUBASA, PERO
ESTÁ BIEN ASÍ.
AHORA ME SIENTO
TOTALMENTE
SATISFECHO

MISUGI
...

... NO ME IMPORTA REALMENTE EL RESULTADO DEL PARTIDO; ESTOY CONTENTO PORQUE DI LO MEJOR DE MÍ HASTA EL FINAL...



SÓLO JUGUÉ DURANTE UNOS POCOS MINUTOS EN CADA UNO DE MIS PARTIDOS, HASTA AHORA. HOY, GRACIAS A TI, MI RIVAL, HE PODIDO JUGAR DURANTE 40 MINUTOS



MISUGI

CAPITÁN

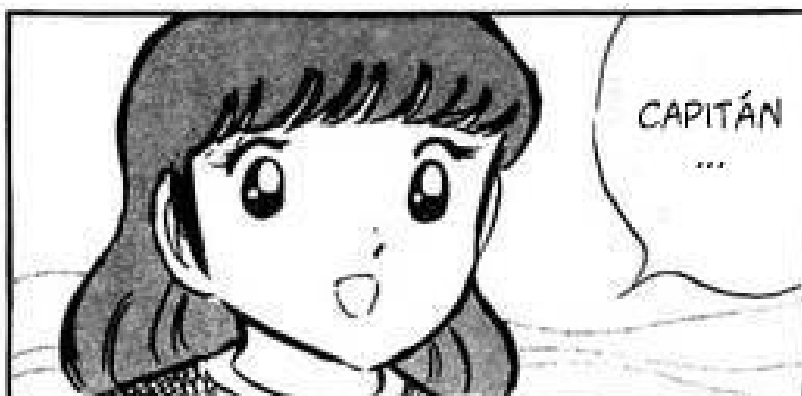
GRACIAS, MUCHACHOS



GRACIAS, TSUBASA



EN EL PARTIDO DE HOY, TUS INDICACIONES FUERON DE GRAN AYUDA; JUGUÉ BIEN EN ESTE PARTIDO GRACIAS A TI



CAPITÁN ...



MANAGER, ¿ME DEJAS APOYARME EN TU HOMBRO, POR FAVOR?



Si...



COMO MANAGER DEL MUSHASHI FC, TE PEDIRE UNA ÚLTIMA COSA: POR FAVOR, AYUDAME A VOLVER AL BANQUILLO

GRACIAS POR TODO LO QUE HAS HECHO



EL MUSHASHI HA PERDIDO, PERO LUCHÓ BIEN. SIN EMBARGO, EL GENIO, EL PRÍNCIPE DEL CAMPO JUN MISUGI, PROBABLEMENTE HIZO SU ÚLTIMA APARICIÓN EN ESTA SEMIFINAL



MISUGI...



TSUBASA



Si

QUERIDA, ESTOY ORGULLOSO DE JUN, REALMENTE ORGULLOSO



NO VOY A
ABANDONAR
EL FÚTBOL



INCLUSO SI ES DURANTE
1 Ó 2 MINUTOS,
VOLVERÉ A JUGAR EN
EL CAMPO. ME HARÉ
MÁS FUERTE QUE
MI ENFERMEDAD



MISUGI...

Y AMBOS EQUIPOS
ABANDONAN EL
CAMPO BAJO LOS
APALUSOS DEL
PÚBLICO

Segunda semifinal

Nankatsu-Mushashi

5 a 4

Goleadores:

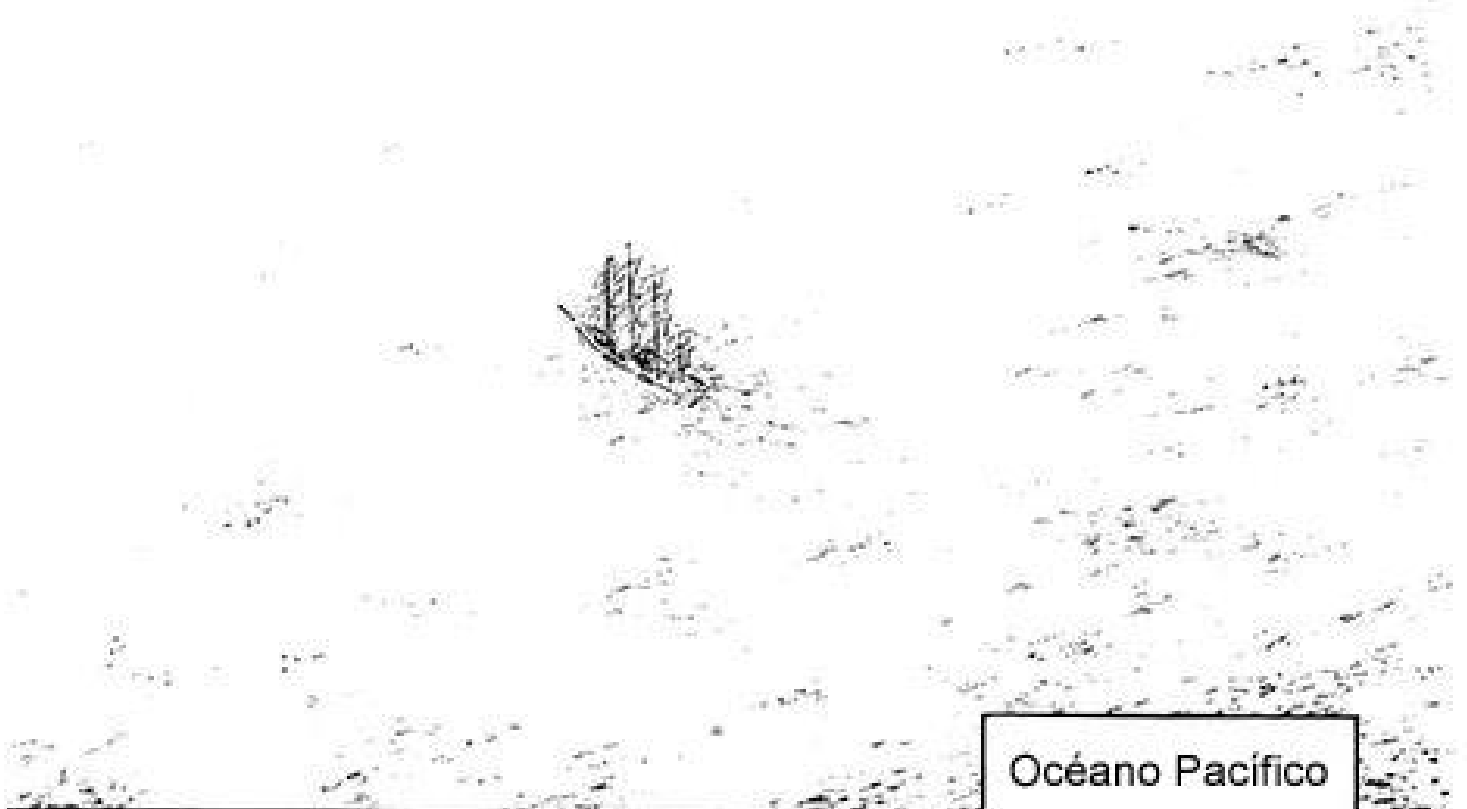
Nankatsu: Tsubasa, 4; Misaki, 1.

Mushashi: Misugi, 3; Sanada, 1.



¡¡AHORA, A LA FINAL!!





Océano Pacífico

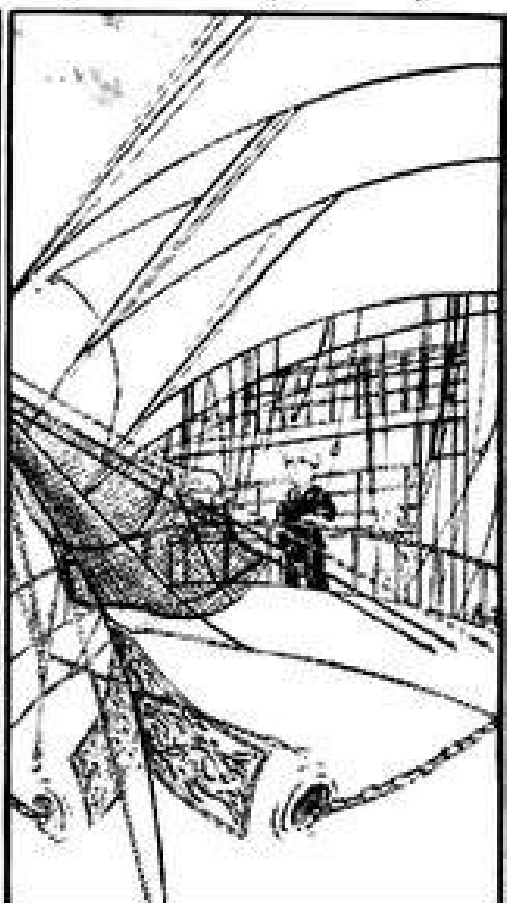
SFX: ZABAAH



SÍ, SI TODO
HA IDO BIEN,
DEBERÍA SER
HOY



CAPITÁN, HOY
TSUBASA VA
A JUGAR
LA FINAL





TSUBASA, TU PADRE CONFÍA EN TI.
ESTOY SEGURO DE QUE HAS GANADO
TODOS TUS PARTIDOS HASTA HOY. LUCHA
EN LA FINAL DE HOY, TSUBASA



¡AH!

¡¡AH, ALLÍ!!
¡¡ALLÍ ESTÁ,
ANEGO!!

SFX: BROO



(PANCARTA): ¡VICTORIA
SEGURA, NANKATSU!



Ciudad de Nankatsu

¿SÍ, ÉQUÉ
ESTARÁ
HACIENDO?

AH, EL
VIEJO SE
RETRASA

SFX:
GROOH



¡¡HURRA!!

¡PERDÓN
POR LLEGAR
TARDE,
SUBAN!

SFX: BROOH



¡ESTÁ BRO-
MEANDO!
¡¡CON TSUBASA,
ERA OBVIO QUE
LLEGARÍAN A
LA FINAL!!



¡SÍ, ESO ES
CIERTO! DIME,
ESE TSUBASA
DEBE SER TU
NOVIO,
¿NO?

SFX: DON



¡¡OH, DE
NINGÚN
MODO,
SEÑOR!!



GRACIAS POR
LLEVARME HASTA
ALLÍ TODOS LOS
DÍAS, SEÑOR

NO ES NADA,
DE TODOS
MODOS TENGO
QUE IR
ALLÍ, POR MI
TRABAJO

¡PERO, QUIÉN
HABRÍA PENSADO
QUE SU EQUIPO
LLEGARÍA A
LA FINAL!

¡¡A POR LA VICTORIA!!

¡¡H... HEY!!
¡¡NO ME GOLPEES MIENTRAS CONDUZCO!!

¡UAH!

SFX: BROON



¡IDIOTA! ¡¡VAMOS A APOYAR A KŌJIRŌ, NUESTRO HERMANO MAYOR!!

EH, ¿A DÓNDE VAMOS?

Casa de Hyuga

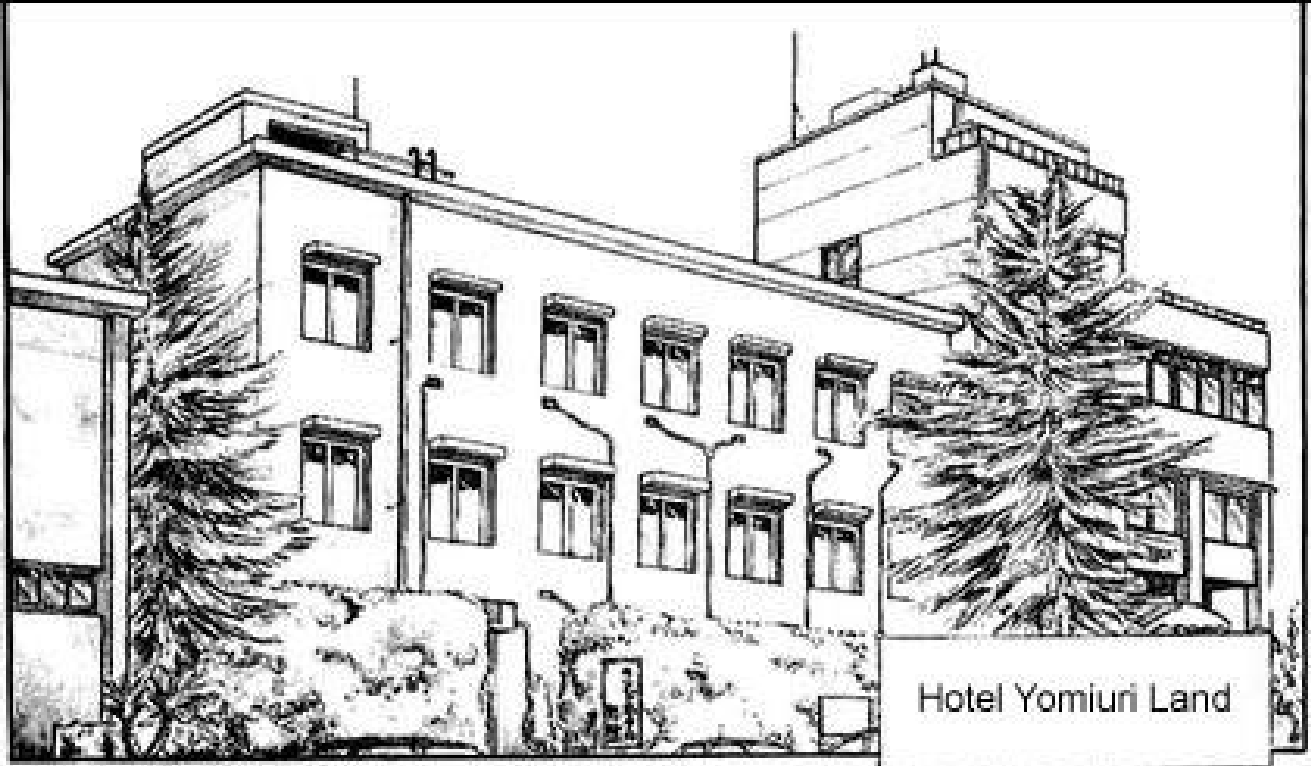


LA GENTE DICE QUE HOY HARÁ CALOR

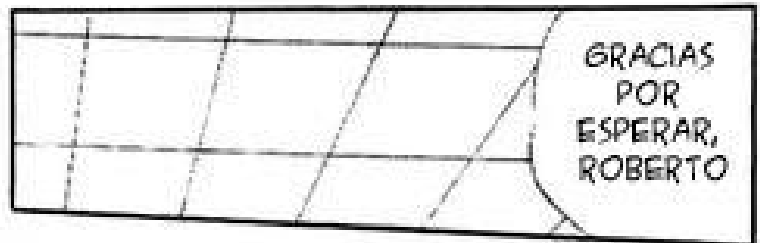
KŌJIRŌ

ASÍ QUE TODOS ESTÁN LISTOS PARA SALIR





¡¡AH, EL TIEMPO
ES ESPLÉNDIDO.
NO DEBERÍA
LLOVER HOY



SFX: BOMH



(LETRERO DEL 2º CUADRO): SALA DE REUNIONES ANEXA DE YOMIURI LAND

Albergue de los jugadores



ESTÁS DE MUY BUEN HUMOR, WAKABA-YASHI



POR FIN ESTOY AQUÍ



ENTRENADOR, SUPONGO QUE ESTOY EN LA ALINEACIÓN INICIAL

SFX: NIKOH

¡BUENOS
DÍAS!


¡¡OH, HACE
UN TIEMPO
ESTUPENDO!

¡SÍ, ÉSA
ES MI
INTENCIÓN


BIEN,
TODO EL
MUNDO
ESTÁ LISTO

¡¡VAMOS!
¡¡LES DARÉ
MIS INSTRUCCIONES CUANDO
ESTEMOS EN
EL CAMPO!!

¡¡A LA FINAL,
ENTONCES!!




¡¡COMO PUEDEN VER,
EL ESTADIO ESTÁ LLENO
DE GENTE; LOS FANS ESTÁN
MUY ALTERADOS, AUNQUE
EL PARTIDO NO HA
EMPEZADO AÚN!!



¡¡POR FIN ESTAMOS AQUÍ,
EN LA FINAL DEL 6º CAMPEONATO
NACIONAL DE FÚTBOL JUVENIL!!
LOS PARTICIPANTES SERÁN EL
REPRESENTANTE DE SAITAMA,
EL MEIWA FC, Y EL REPRESENTANTE
DE SHIZUOKA, EL NANKATSU SC

SFX:
BABABABABABA



Y TODOS LOS QUE
FUERON ELIMINADOS,
MUY A SU PESAR,
ALOJÁNDOSE AQUÍ,
ESTÁN HOY EN LAS
GRADAS PARA ANIMAR
A LOS FINALISTAS



AH, AQUÍ LLEGAN LOS JUGADORES DEL NANKATSU SC

"UAAH

OH, ES EL NANKATSU SC. ¡A POR ELLOS!



EL GUSTO ES MÍO

AH, ASÍ QUE LUI ES LA MADRE DE TSUBASA, ENCANTADA DE CONOCERLA...

¡¡VICTORIA A CUALQUIER PRECIO!!

¡¡A POR TODAS, CHICOS!!



¡¡PAPÁ!!

¡AH, MI MADRE ESTÁ ALLÍ!

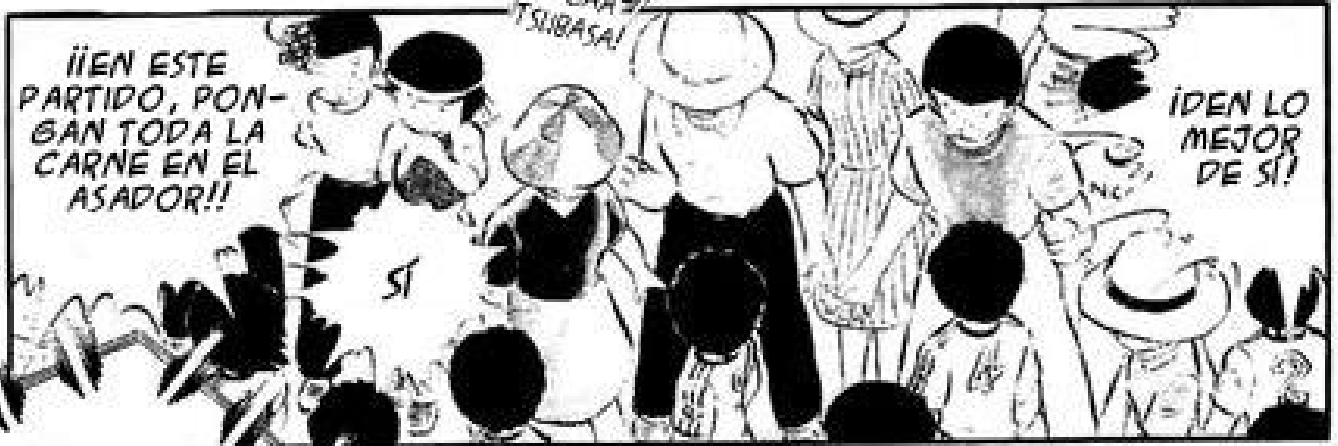


MALDITA SEA,
NO NECESITO
QUE ME DES
ESE TIPO DE
ÁNIMOS

JA
JA



¡¡EH, RVÖ!! ¡HOY HE
CERRADO LOS BAÑOS
PÚBLICOS PARA VENIR
A APOYARTE! ¡NO
ARRUINES LOS
ESFUERZOS DE
TODOS POR
UNA METEDURA
DE PATA!



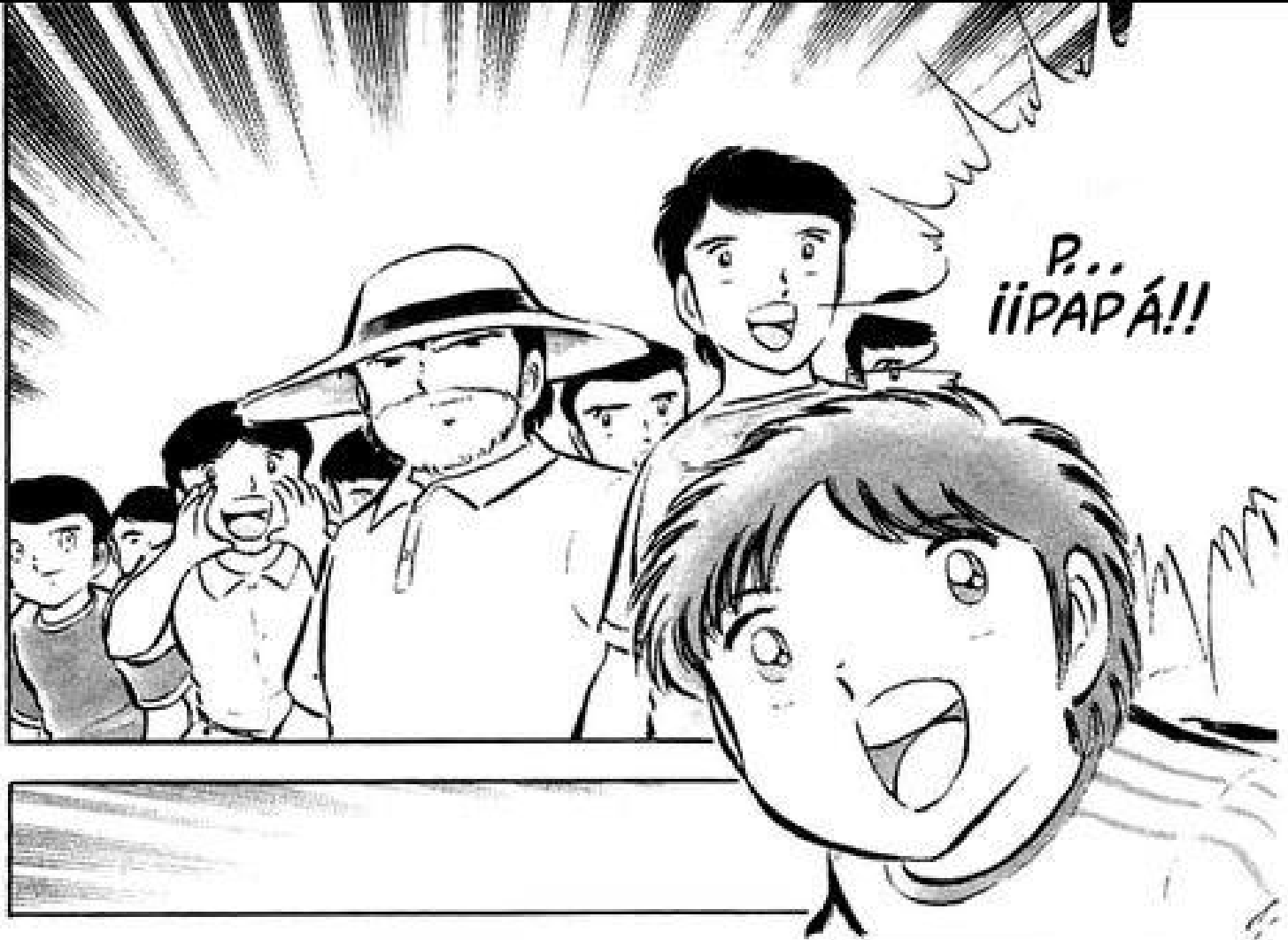
¡¡EN ESTE
PARTIDO, PON-
GAN TODA LA
CARNE EN EL
ASADOR!!

¡¡OHA-
TSUBASA!

¡¡DEN LO
MEJOR
DE SÍ!

HOY EL
NANKATSU SC
TIENE MUCHOS
HINCHAS DE
SU CIUDAD





P...
¡¡PAPÁ!!



ÉSTE ES EL ÚLTIMO PARTIDO
QUE PODRÁS JUGAR
CON TUS
COMPAÑEROS.
HAZLO LO MEJOR
QUE PUEDAS, TARO



**¡¡BIEN,
EMPEZAREMOS
CORRIENDO UN
POCO, DESPUES
CON UNA
TANDA DE
TIROS!!**

¡¡SÍ!!



PAPÁ HA VENIDO...
PAPÁ...

"CORRAN,
CORRAN

おう
おう

¡EL NANKATSU
CALIENTA ANTES DEL
PARTIDO! VIENDO SU
JUEGO DE PIERNAS,
NO PARECEN ESTAR
CANSADOS POR SU
ACTUACIÓN DE AYER

SFX:
DODODO

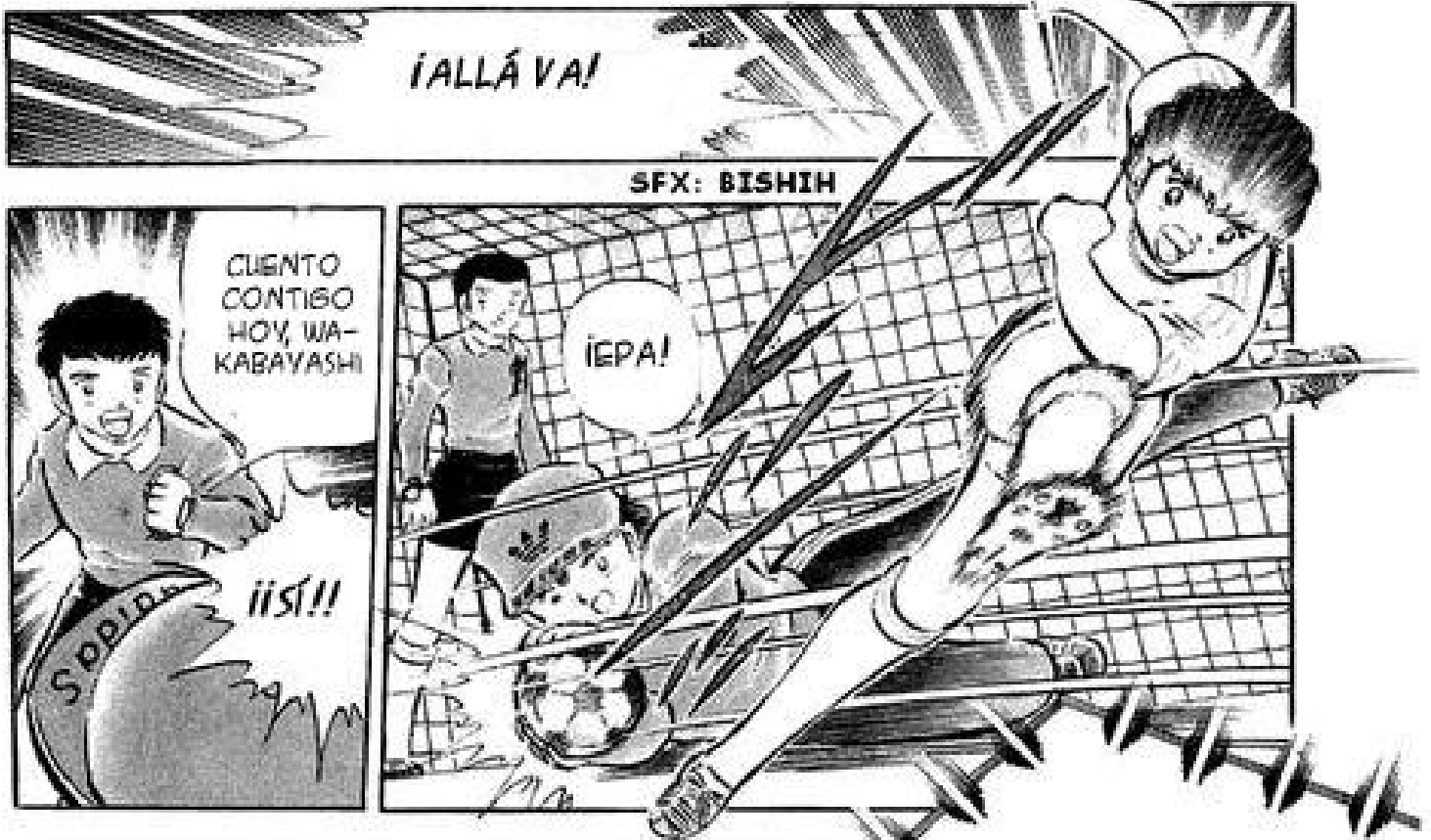
Y DESPUÉS,
ME IRÉ A
BRASIL

GANARÉ
ESTE PARTIDO

YO

POR FIN
HEMOS
LLEGADO
HASTA AQUÍ





¡ALLÁ VA!

SFX: BISHIH



CIENTO CONTIGO HOY, WAKABAYASHI

¡¡SI!!



¡EPA!



NO VIENEN A CALENTAR

EH, ¿QUÉ LE PASA AL MEIWA?

EL NANKATSU VA ESTÁ PRACTICANDO TIROS MIENTRAS QUE LOS JUGADORES DEL MEIWA AÚN NO HAN LLEGADO



AH, SÍ, DURANTE EL PARTIDO DE AYER, HYUGA ESTABA...



SE RE-TRASAN

¡BIEN, EL SÍ-BUENTE!

SFX: PIIN



SFX: GOOOH




SFX: ZUBAAH




¡¡ AQUÍ ESTÁ
EL MEIWA FC!!

SFX: BAAAN






HOY VEREMOS
QUIÉN ES EL
MÁS FUERTE,
NANKATSU SC



POR FIN, AHORA
PODRÉ DEVOL-
VERTE EL
FAVOR, KÔJIRÔ
HYUGA



¡¡BIEN,
HYUGA
JUGARÁ!!

SFX: KAAAH



LA FINAL
EMPEZARÁ
PRONTO



¡ÁNIMO!
¡¡MEIWA FC,
USTEDES
VENCERÁN
AL NANKATSU!!

¡¡SI,
CONTAMOS
CONTIGO
HYUGA!!

MEIWA
FC



EL MEIWA FC,
LIDERADO POR SU
CAPITÁN HYUGA,
FINALMENTE SALIÓ AL
TERRENO DE JUEGO
DE YOMIURI LAND

NANKATSU
SC



¡¡LOS FANS DEL
FÚTBOL DE TODO
EL PAÍS APLAUDEN LA
APARICIÓN DE LOS DOS
GRANDES RIVALES!! ¡¡EL
SAQUE DEBERÁ A
EFECTUARSE EN
CUALQUIER
MOMENTO!!

NO FUI AL
TRABAJO
PARA
ANIMARLOS



¡¡CHICOS,
ESTE ES EL
ÚLTIMO PARTIDO!!
¡¡APOYÉMOSLOS
COMO NUNCA
ANTES!!

¡¡LICHEN,
NANKATSU,
VÉNGUENSE POR
LO DE LA PRIMERA
RONDA!

¡¡SI!

¡¡VAMOS
A GANAR EL
CAMPEONATO!!

POR FIN ESTAMOS
AQUÍ, EN LA FINAL.
¡¡POR FIN ESTOY
AQUÍ CON HYUGA!!

ADEMÁS, HOY ES EL
PRIMER DÍA QUE OÍ A
HYUGA DECIR ESAS
COSAS

Consultorio
médico

¡EH, EH,
CÁLMENSE!
¡¡HYUGA AÚN
NO ESTÁ
DESPIERTO!!

¡¿VENDRÁ
A JUGAR
EL PARTIDO?!
¡¿ENTRENADOR,
¿CÓMO ESTÁ
HYUGA?!

¡¡ENTRE-
NADOR!!

¡¿TODAVÍA
NO?!

SFX: DODODODOH



¿USTED
QUÉ CREE,
DOCTOR?



¡ENTONCES,
¿QUÉ VAMOS
A HACER
DURANTE EL
PARTIDO DE
HOY?!



PERO PODRÍA
CANSARSE
DURANTE EL
PARTIDO

HUM...
YA NO
TIENE
FIEBRE



¡¡HYU-
GA!!

¡¡CADI-
TÁN!!

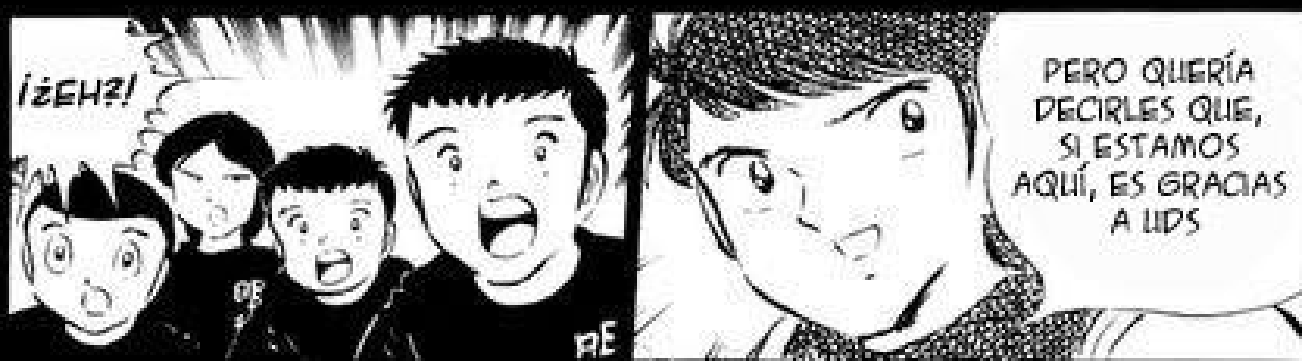



¡ZEH?!

ESTÁ
BROMEANDO,
DOCTOR



HE DESCANSADO
LO SUFICIENTE





PERO CUANDO
REFLEXIONÉ SOBRE
ELLO, ME DI CUENTA
DE QUE ES IMPOSIBLE
JUGAR AL
FÚTBOL SOLO

HASTA AHORA,
NUNCA PENSÉ QUE
EL TRABAJO EN
EQUIPO FUESE
IMPORTANTE EN
EL FÚTBOL

HYUGA

V SI ESTAMOS
AQUÍ AHORA,
ES GRACIAS A
TODO SU
ESFUERZO

DE NO SER POR
WAKASHIMAZU,
PODRÍAMOS HABER
PERDIDO EL
PARTIDO DE
AYER

SÉ QUE ES IMPORTANTE
CONFIAR EN LOS
COMPAÑEROS, Y QUE
JUGAR EN EQUIPO
ES ESENCIAL

SÓLO QUERÍA
DECIRLES QUE,
DESDE EL PARTIDO
DE AYER, HE
CAMBIADO

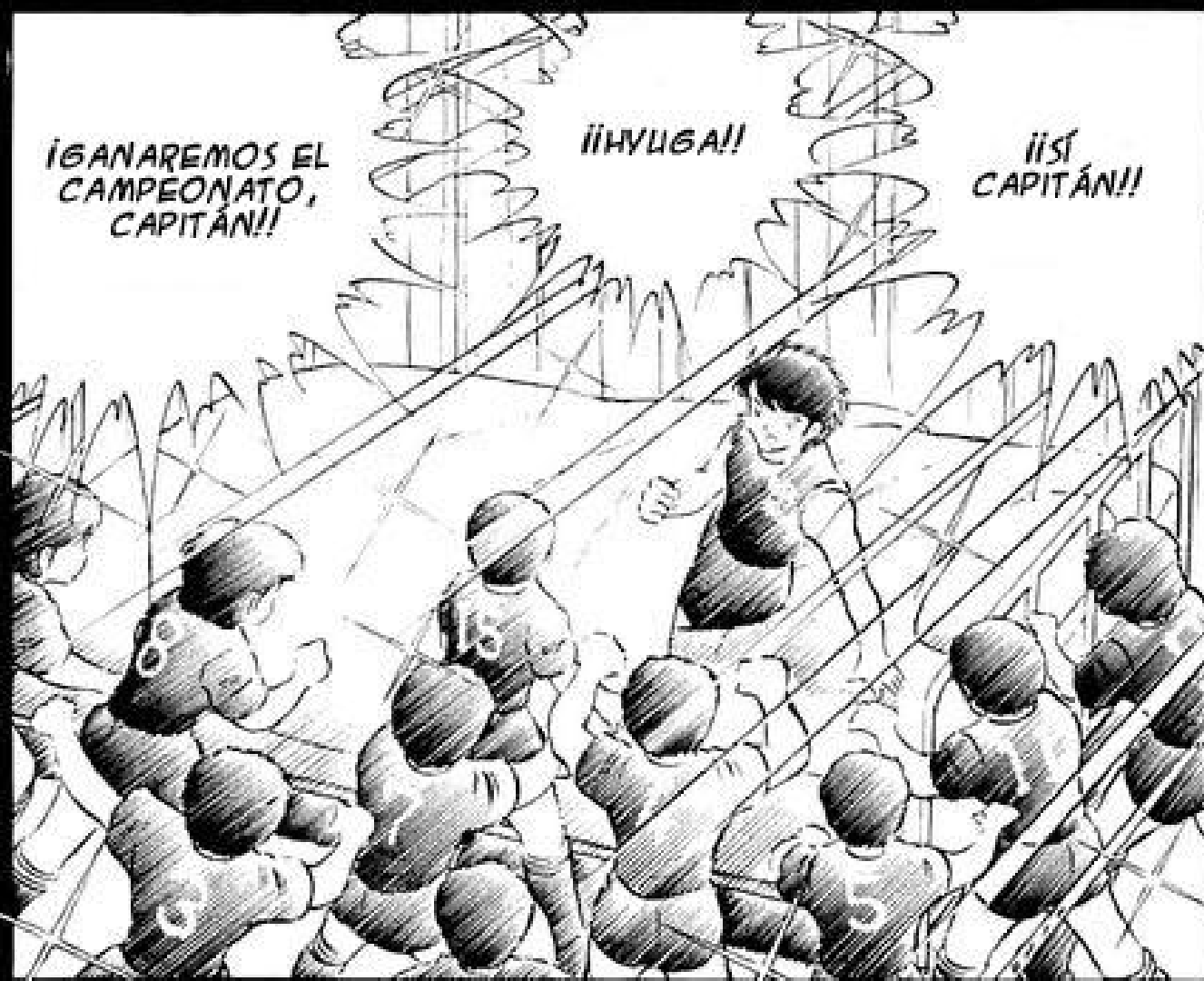
HYUGA



¡CUENTO CON
TODOS UDS!
¡PONGAN TODAS
SUS FUERZAS,
UNA VEZ MÁS!!



¡CHICOS!
¡QUIERO GANAR
EL PARTIDO
DE HOY!!



¡GANAREMOS EL
CAMPEONATO,
CAPITÁN!!

¡¡HYUGA!!

¡¡SÍ
CAPITÁN!!

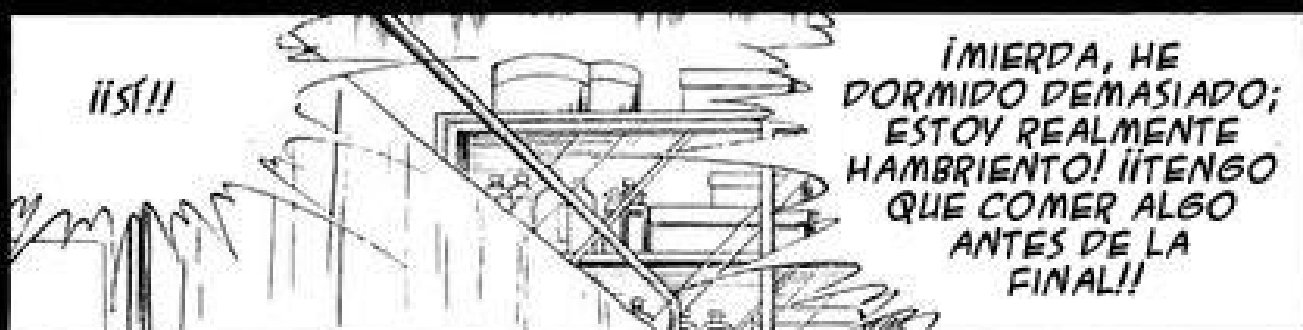
AHORA QUE HA
DESCANSADO, SE
DESPIERTA MÁS SABIO
Y FUERTE QUE NUNCA.
SERÁ BUENO, REAL-
MENTE BUENO,
DURANTE LA FINAL

JUSTO COMO
PENSABA, HYUGA.
EL TIGRE FURIOSO
SÓLO ESTABA
DORMIDO



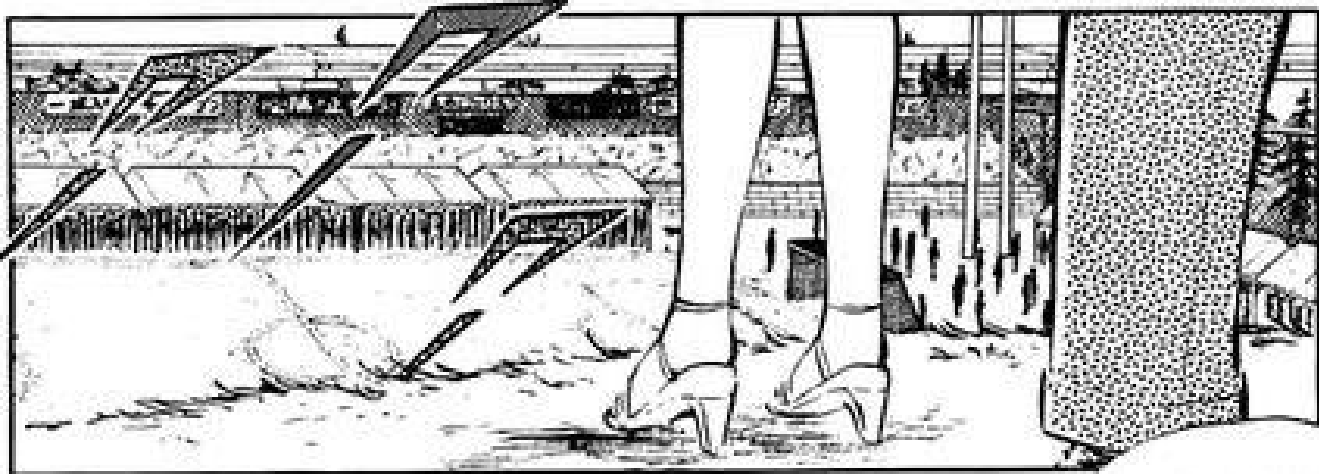
¡¡SÍ!!

¡MIERDA, HE
DORMIDO DEMASIADO;
ESTOY REALMENTE
HAMBRIENTO! ¡TENGO
QUE COMER ALGO
ANTES DE LA
FINAL!!



SÍ, AHORA HYUGA CONFÍA
EN SUS COMPAÑEROS DE
EQUIPO. DEBEMOS
RESPONDER A SU
CONFIANZA GANANDO
ESTE PARTIDO





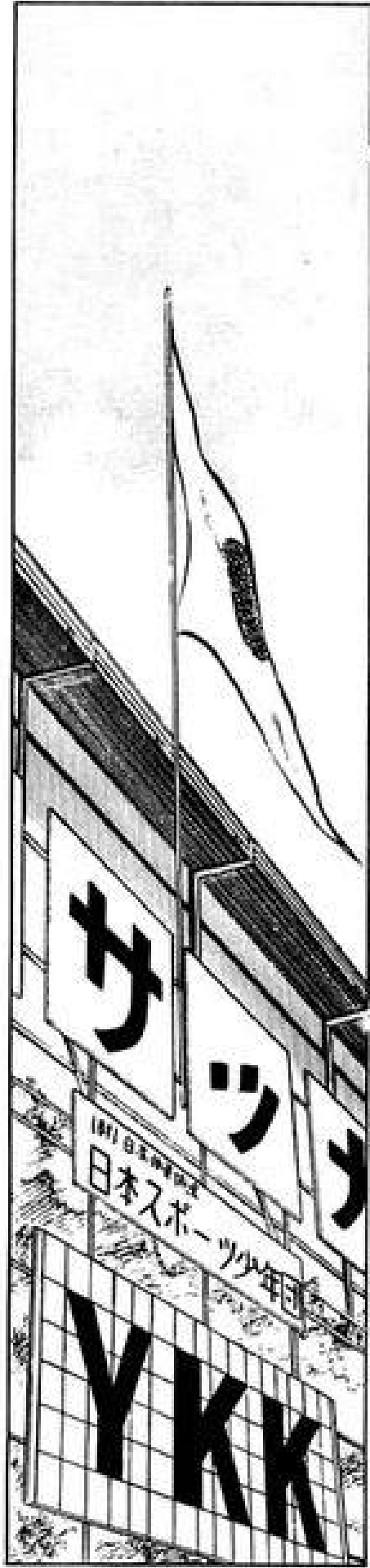
SE DECIDIRÁ
DURANTE EL
PARTIDO

¿A CUÁL DE
LOS DOS
ESCOBEREMOS?

SÍ

TAL Y COMO
PENSAMOS,
AMBOS ESTAN
EN LA FINAL





TODOS
LUCHARON POR
LLEGAR HASTA
AQUÍ

FINALMENTE
ESTAMOS AQUÍ.
AHORA NO HAY
VUELTA ATRÁS







¡SÍ!

Y OÍ QUE
TSUBASA SE IRÁ
A BRASIL SI
GANAMOS



MISAKÍ SE IRÁ
A OTRA CIUDAD
DESPUÉS DEL
PARTIDO



Y LA MAYORÍA
DE UDS. PROBABLE-
MENTE TOMARÁN
DISTINTOS CAMINOS
EN EL INSTITUTO



ÉSTE SERÁ, PARA
TODOS UDS., EL
ÚLTIMO PARTIDO
DEL NANKATSU SC

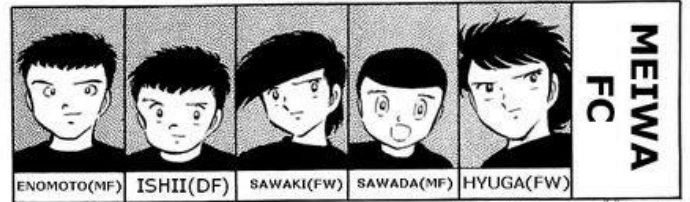
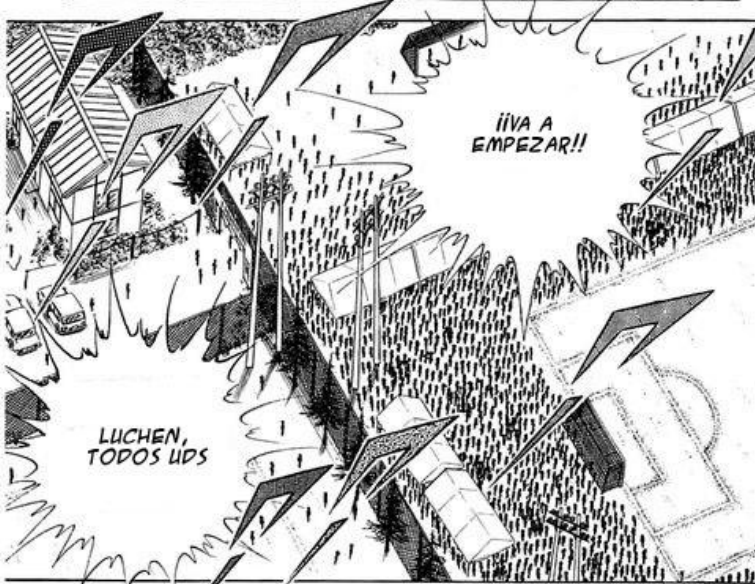
¡ESCÚCHENME TODOS!
¡PONDRÁN TODAS SUS
ENERGÍAS EN EL JUEGO
PARA QUE ESTE DÍA
QUEDE GRABADO PARA
SIEMPRE EN SU MEMORIA
Y PUEDAN MIRAR
ATRÁS SIN
REMORDIMIENTOS!!



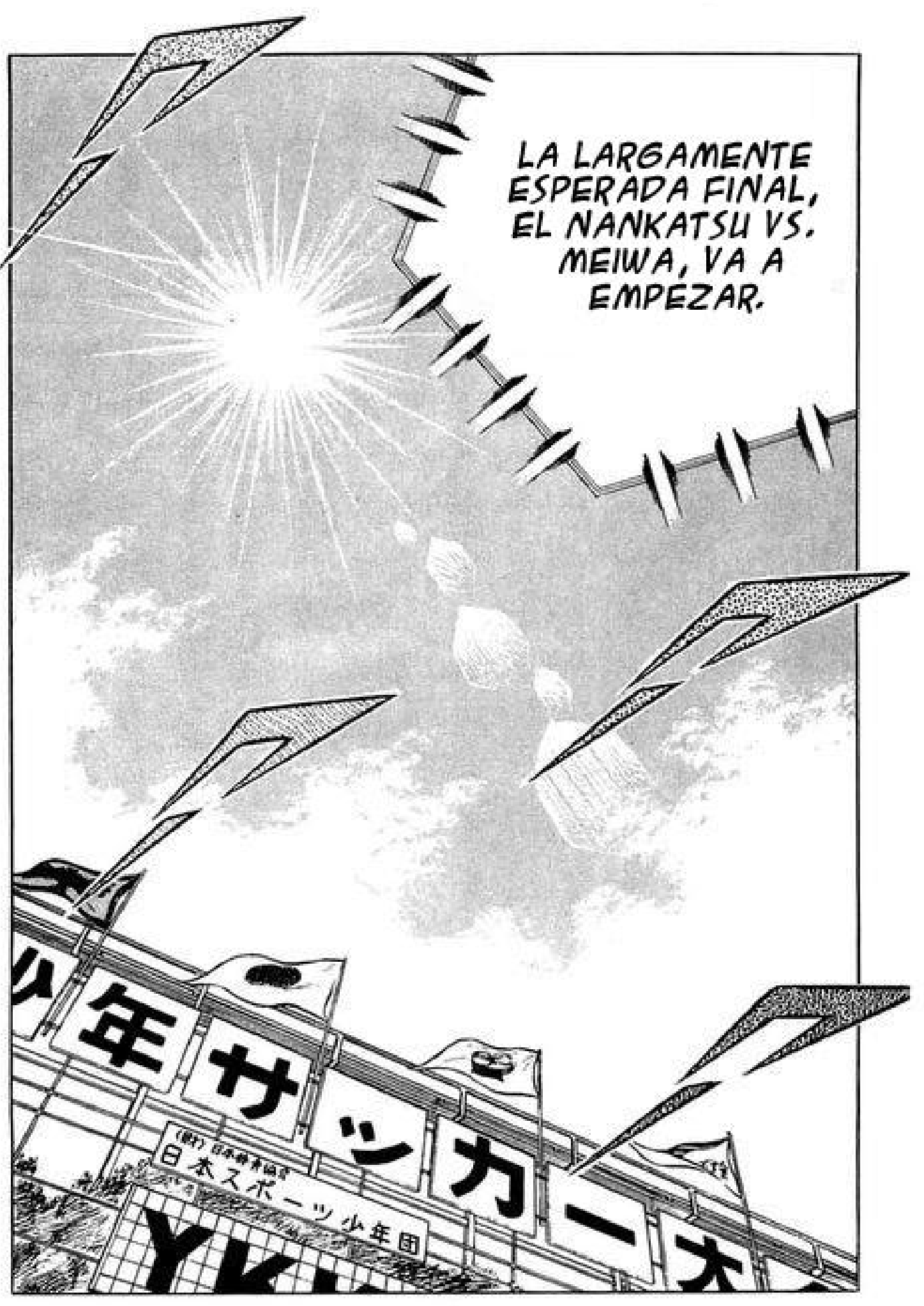
¡¡SÍ!!







LA LARGAMENTE
ESPERADA FINAL,
EL NANKATSU VS.
MEIWA, VA A
EMPEZAR.



EL REGRESO DEL PORTERO GENIO

HAJIME
TAKI





LOS DOS EQUIPOS
ESTÁN CADA UNO
EN SU LADO DEL
CAMPO, FRENTE
A FRENTE



LOS
JUGADORES
TOMAN
POSICIONES

NUESTRO
DUELO
ACABARÁ HOY

ESTA VEZ
NO PERDERÉ,
HYUGA

273



LA MONEDA
DECIDIÓ QUE EL
NANKATSU
JUGARÁ EN EL
LADO DERECHO,
Y EL MEIWA
EN EL
IZQUIERDO

Y QUE
EL MEIWA
TENDRÁ EL
BALÓN

272

SFX: PIN



DE HECHO,
EN ESTA FINAL
SE ENFRENTAN
LOS MISMOS QUE
EL PRIMER
PARTIDO



EL MEIWA GANÓ LA
PRIMERA VEZ, 7 A 6;
AQUELLO FUE UNA
VERDADERA CARRERA
POR EL GOL. PODE-
MOS DECIR QUE ESTÁN
MÁS O MENOS
IGUALADOS


¡¡CHICOS,
RELÁJENSE
Y ADE-
LANTE!!

CON EL TOBILLO
DE WAKABAYASHI
SANO, EL MEIWA
TENDRÁ MÁS DIFI-
CULTADES PARA
MARCAR QUE EN
EL PRIMER
PARTIDO

ES MÁS, ESTA VEZ
EL PORTERO TITULAR
Y EX-CAPITÁN DEL
NANKATSU, WAKABAYASHI,
JUGARÁ. POR FIN
REGRESÓ LA PIEZA
CLAVE DE LA
DEFENSA

¡¡SÍ!!





ASÍ QUE
SU DEFENSA
TAMBIÉN
DEBERÍA SER
MÁS FUERTE

SIN EMBARGO, EL
MISTERIOSO PORTERO
WAKASHIMAZU, QUE
ENTRÓ DURANTE EL
MEIWA-FURANO Y PARÓ
EL PENALTI, TAMBIÉN
ESTÁ EN LA ALINEACIÓN
INICIAL

CUENTO
CONTIGO,
WAKASHIMAZU

SEA COMO FUERE,
ESTE PARTIDO ES MUY
PROMETEDOR, Y DEBERÍA
SER MUY DIFERENTE AL
PRIMERO, YA QUE AMBOS
EQUIPOS HAN
MEJORADO

¿QUIÉN SE PONDRÁ
POR ENCIMA DE LOS
4.800 EQUIPOS DEL
PAÍS? ¿EL MEIWA O
EL NANKATSU?

LA FINAL DEL
CAMPEONATO
JAPONÉS DE FÚTBOL
JUVENIL EMPIEZA
AHORA...



¡¡LA VICTORIA PARA EL MEIWA!!

HYUGA DEJA QUE LOS OTROS DELANTEROS, SAWAKI Y SAWADA, SE ADENTREN EN EL CAMPO DEL NANKATSU

SFX: DAH, DAH

¡¡KISUGI Y TAKI DEL NANKATSU CORREN RÁPIDAMENTE HACIA HYUGA, QUE TIENE EL BALÓN!!

¡¡VENGAN, MEIWA!!



¡¡CON EL SAQUE INICIAL!!

¡¡NO PIERDAN, NANKATSU!!

¡¡MEIWA, HAGANLO LO MEJOR QUE PUEDAN!!

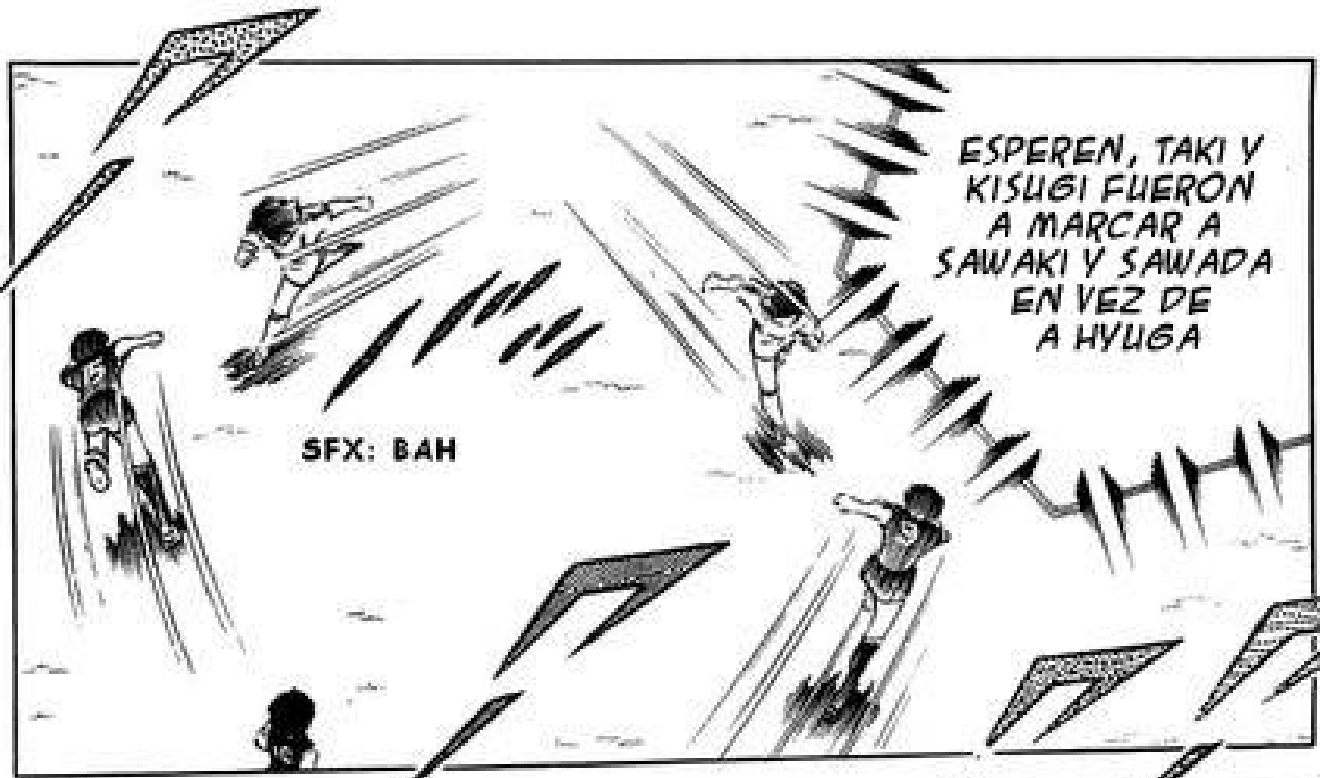
SFX: PIIH

HYUGA

SFX: CHON

¡¡LUCHEN, NANKATSU!!

BAJO LOS ÁNIMOS DEL PÚBLICO, EL MEIWA EMPIEZA CON UN PASE DE SAWADA A SU CAPITÁN, HYUGA



ESPEREN, TAKI Y
KISUGI FUERON
A MARCAR A
SAWAKI Y SAWADA
EN VEZ DE
A HYUGA

SFX: BAH



SFX: DADAH



Y SU
COMPAÑERO,
MISAKI, LO
SIGUE

¡EL QUE VA A
MARCAR A HYUGA
NO ES OTRO QUE
EL CAPITÁN DEL
NANKATSU,
TSUBASA
ÖZORA!!

¿ES ÉSTE EL
PRIMER ENFRE-
TAMIENTO ENTRE
AMBOS CAPITANES
EN EL CAMPO?!

¡¡SI!!!
¡¡A POR ELLOS,
TSUBASA!!

¡¡CONTAMOS
CONTIGO
HYUGA!!

SFX: DA-
DADADAH



BIEN,
EN ESE
CASO...

SFX: GUN



¿ESE MOCOSO
AÚN VA TRAS
DE MÍ?



¡¡VEN,
KŌJIRO
HYUGA!!



SFX: DAH

SFX: GAKUH

¡¡TE LO ADVERTÍ,
TSUBASA, HOY
ACABA NUESTRO
DUELO!!

SFX:
POTOH

SFX: GIRAH

¡¡SÓLO
PUEDE
ACABAR
CON MI
VICTORIA!!

SFX: BISHIH

¿QUÉ?!

¡¡HYUGA INTENTÓ
RECUPERAR EL BALÓN,
PUES TSUBASA AÚN
ESTABA EN EL PISO,
PERO ÉSTE ÚLTIMO
CONSIGUIÓ MANDARLO
LEJOS CON UN PASE
ATRÁS!!

¡¡ENTONCES
TSUBASA
EMPIEZA A
CORRER!!

¡¡EL PASE
ES PARA
MISAKI!!

SFX:
DAH

SFX:
BAMH

HYUGA,
LA VICTORIA
NO SERÁ
PARA TI...

ESTE...
ESTE
TIPO...

¡¡SERÁ
MÍ A!!

¡¡MI-
SAKI!!

TIENE RAZÓN,
KÔJIRÔ, EL
NANKATSU VA
A GANAR
ESTE PARTIDO



PERO AHORA
JUEGO CON
LOS MIEMBROS
DEL NANKATSU
SC

UNA VEZ
JUGAMOS
JUNTOS EN
EL MEIWA



UH

¡¡Y HOY, JUNTO
A TSUBASA,
ALZARÉ LA BANDERA
DE LA VICTORIA!!

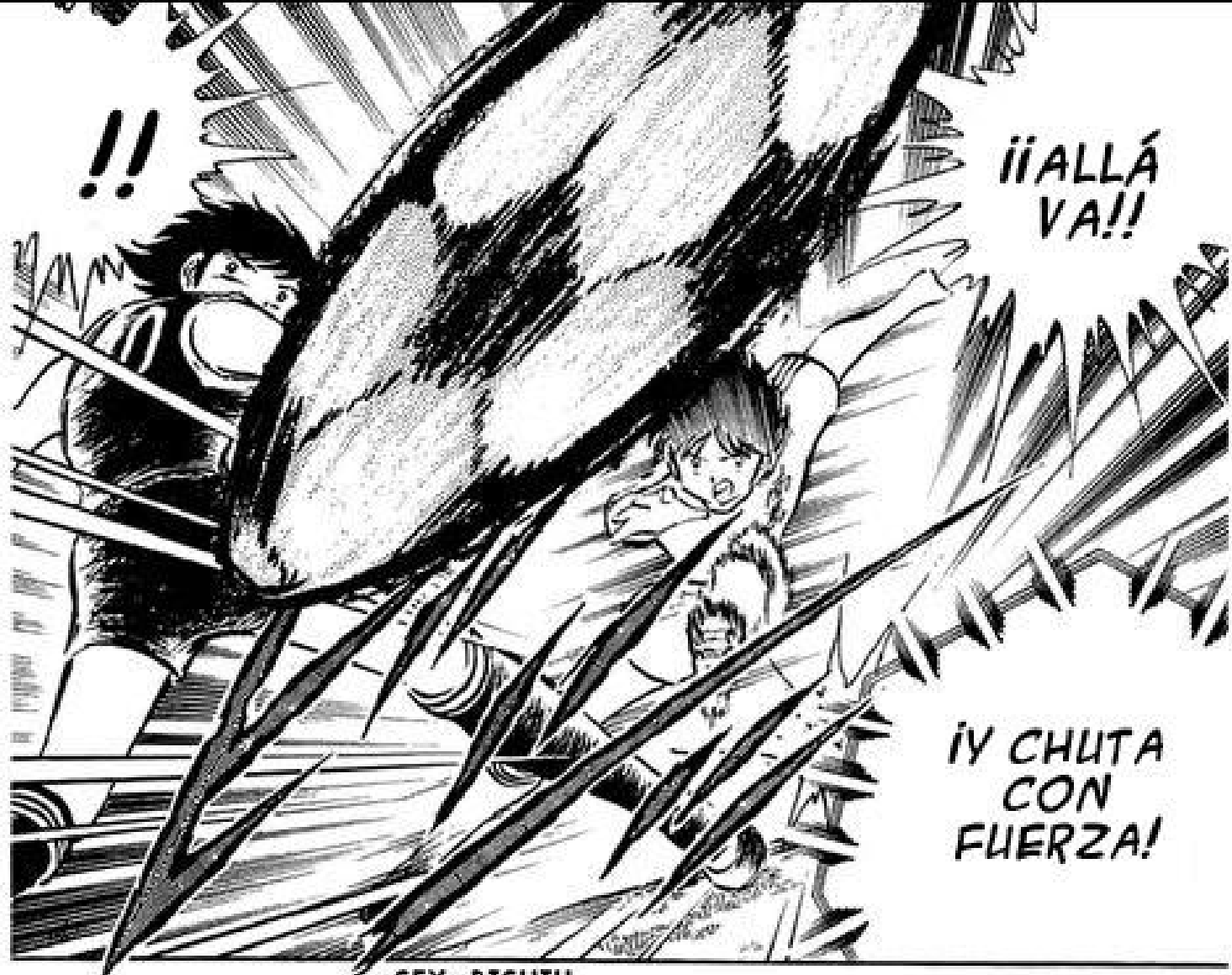
¡¡MISAKI HACE
UNA FINTA
PARA PASAR
A HYUGA!!

SFX: BAH



¡OOH!

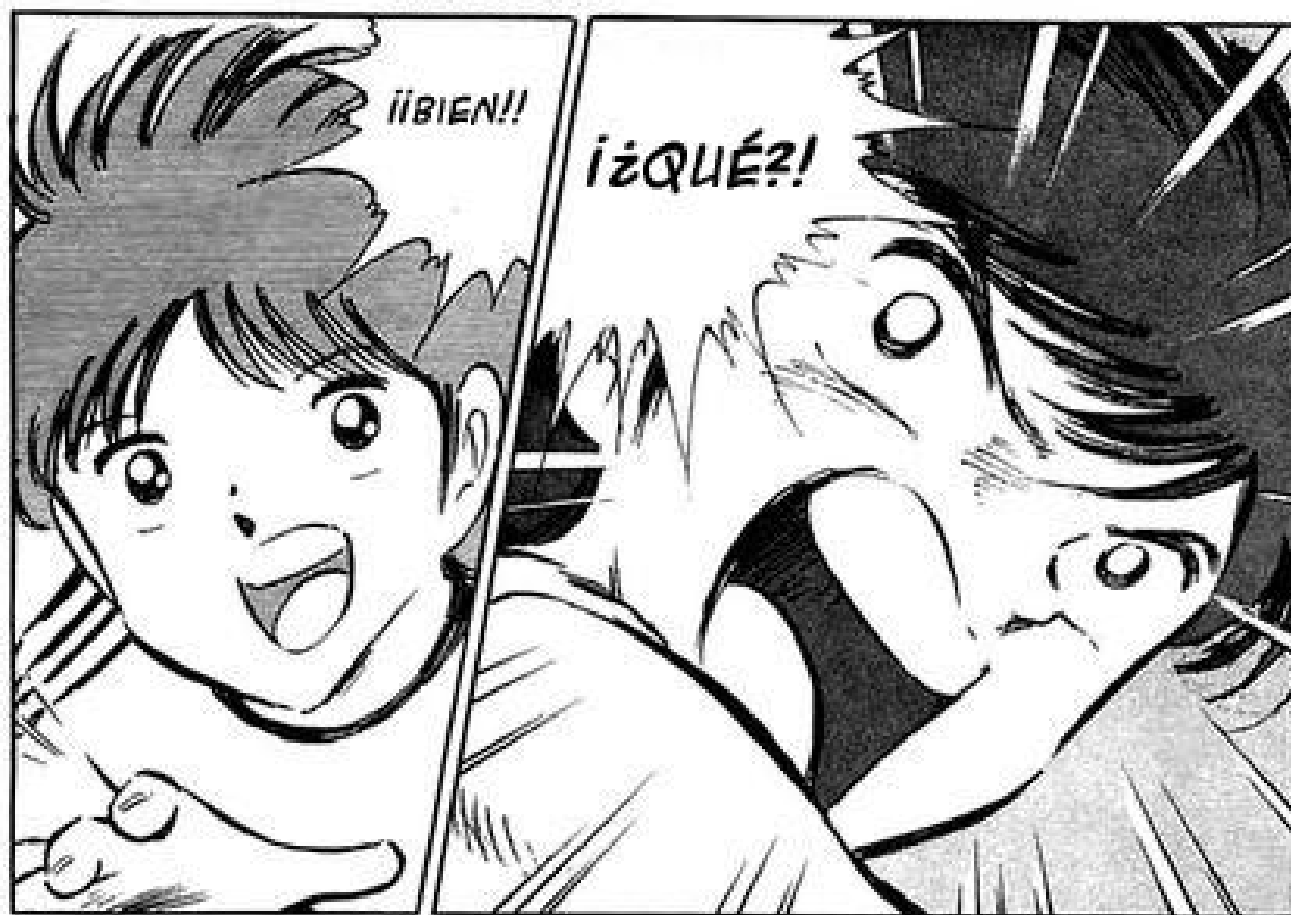
TARŌ



¡¡ALLÁ
VA!!

¡Y CHUTA
CON
FUERZA!

SFX: BISHIH



¡BIEN!!

¿QUÉ?!

¿ACASO EL MEIWA
CREYÓ QUE MISAKI IBA
A REGATEAR?! ¡¡ESTÁN
MUY SORPRENDIDOS
POR ESTE PASE Y
NINGUNO LOGRA
REACCIONAR!!

SFX: GOOOH

SFX: DADA-
DADA

¡¡V CHUTA
DIRECTAMENTE
HACIA LA PORTERÍA!!

¡¡BIEN,
UN
TIRO!!

¡¡TSUBASA R
ECIBE EL BALÓN;
COMO ESPERA-
BAMOS DE LA
GOLDEN
COMBI!!

SFX: BISHIH

¡¡MALDICIÓN!!

¡¡EL BALÓN VA MUY
RÁPIDO, COMO SI SE
TRATASE DE UN TIRO!!
¡¡PERO ES UN PASE
LARGO PARA TSUBASA,
QUE CORRE DELANTE!!

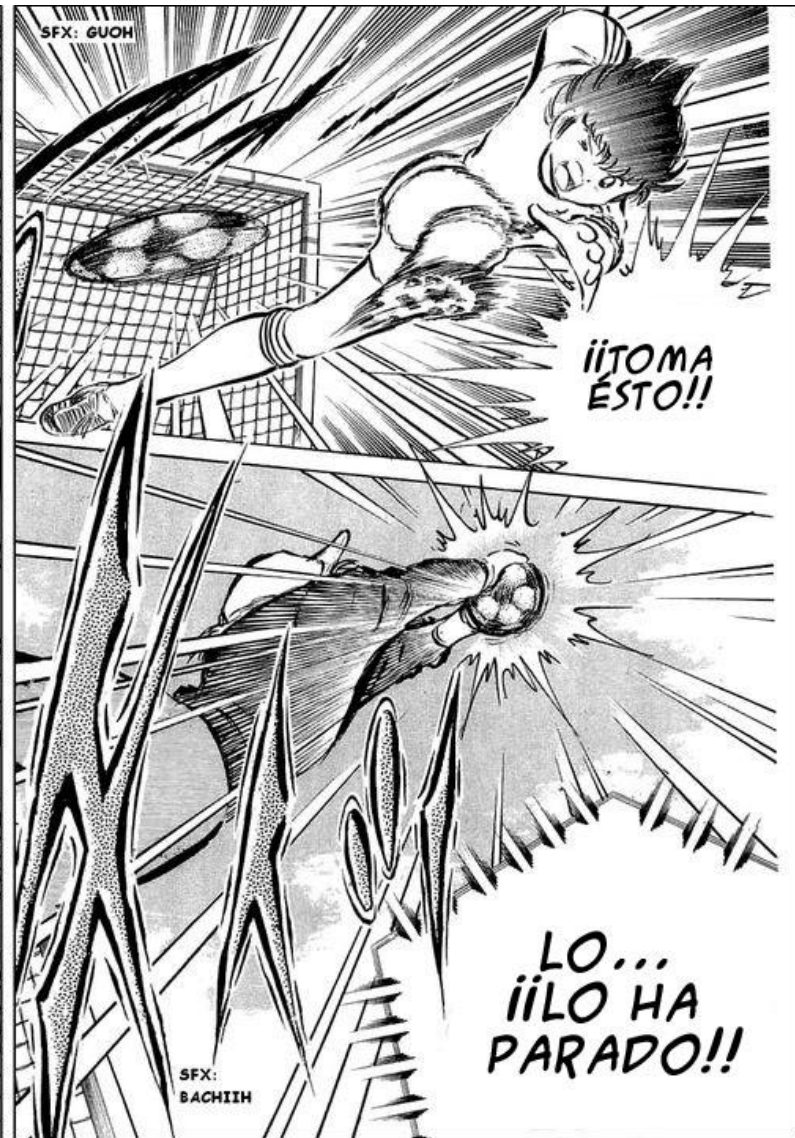
SFX: BAMH

SFX: KURUH

BUEN
PASE,
MISAKI

¡¡TSUBASA VA
ESTÁ EN EL ÁREA
DE PENALTI DEL
MEIWA; SI CONSIGUE
EL BALÓN TENDRÁ
UNA BUENA OCA-
SIÓN DE GOL!!

SFX: DAAH



SFX: KURUH



SFX: GAH



SFX: STAH



¡OOH!

¡OOH!

¡ATERRIZA PERFECTAMENTE TRAS UNA ROTACIÓN CON VOLTERETA! ¡¡QUÉ MAGNÍFICO JUEGO EL DEL PORTERO WAKASHIMAZU!!

¡¡ÉSO ES WAKASHIMAZUUU!!





SU INCREÍBLE JUEGO
CONTRA EL FURANO NO FUE
SÓLO CUESTIÓN DE SUERTE,
EL PORTERO WAKASHIMAZU
ES CIERTAMENTE FUERTE

¡BUENA
PARADA
WAKASHIMAZU!!

AH...



ES BUENO,
ÉSE POR-
TERO

¡EL NANKATSU
PERDIÓ UNA
BUENA OCASIÓN
DE GOL!!

¿QUÉ?!

¡MIENTRAS JUEGUE
EN ESTE PARTIDO,
NO DEJARÉ PASAR
NI UN SOLO TIRO!!



¡¡LA VICTORIA
SERÁ PARA
EL MEIWA!!

DESPUÉS DE
DETENER EL PRIMER
TIRO PELIGROSO
DE TSUBASA, EL
PORTERO DEL MEIWA,
WAKASHIMAZU,
LANZA
EL BALÓN

SFX: BISHUH

¡UH!

¡BIEN,
VAMOS!
¡¡AHORA ES
NUESTRO
TURNO DE
ATACAR!!

¡¡ES PARA EL
CENTROCAM-
PISTA, HORII!!

SFX: BOMH

¡BIEN,
VENGA HORI!
¡¡PÁSAMELO!!



SFX: BISHIH

INMEDIATAMENTE, EL MEIWA LE PASA EL BALÓN A HYUGA

¡SÍ, CAPITÁN!

SFX: BACHIH



¡¡SÍ, COMO SI ÉSO FUESE A FUNCIONAR!!

¿¡QUÉ?!

¡¡PERO ESPEREN, EL DEFENSA ISHIZAKI LO INTERCEPTA!!



¡¡ÉSE ES MI HIJO!!

¡¡BUENA, ISHIZAKI!!

¡SÍ!



¡ASÍ SE HACE,
ISHIZAKI!
¡¡SIQUE SUSTI-
TUVÉNDOME
DE ESE
MODO!!



¡SÍ!

¡ALLÁ VA,
TAKI!

Y DESPUÉS
LE PASA EL
BALÓN AL
EXTREMO,
TAKI

SFX: BAMH



CIERTAMENTE, HAN
MEJORADO DESDE
LA PRIMERA RONDA.
TENEMOS QUE
TOMARLOS EN SERIO

¡EN EL INICIO
DE ESTE PARTIDO,
ES EL NANKATSU
EL QUE MARCA
EL RITMO! ¡Y
ATACA DE NUEVO!

SFX: DADAH



¡SÍ!

¡¡NO LE
DEJEN
CENTRAR!!

¡¡DETÉN-
GANLO!



LA FUERZA DE
TODOS HA
AUMENTADO
PARTIDO TRAS
PARTIDO DESDE
LA PRIMERA
RONDA

PERO NOSOTROS
TAMBIÉN SOMOS
MUCHO MEJORES
QUE EN NUESTRO
PRIMER
ENCUENTRO





¡TOMA ESTO!!

¡TAKI USA SU PUNTO FUERTE, EL REGATE PEGADO A LA BANDA, ¿CONSEGUIRÁ CENTRAR?!



¡EL MEIWA LO PARA CON UNA DOBLE ENTRADA!!

SFX: GASHIHH

SFX: DODODO-DODODO



¡BIEN, ÉSO ES, SIGAN ASÍ!!



¡PERO EL MEIWA INTENTA MARCARLO!!



¡¡MI-SAKI!!

SFX:
BAH

¡AH!

¡¡PERO
MISAKI
RECUPERA
EL BALÓN!!



¡OÍMOS QUE
MISAKI ABANDONARÁ
NANKATSU TRAS EL
PARTIDO DE HOY,
ASÍ QUE DEBE DE
ESTAR MUY
MOTIVADO

NO
QUIERO
PERDER
HOY



¡MISAKI CENTRA!
¿FUNCIONARÁ,
LA COORDINACIÓN
DE LA GOLDEN
COMBI ESTA
VEZ?!

¡MÁRQUENLO,
MÁRQUENLO!

¡¡AH,
TSUBASA ESTÁ
FRENTE A LA
PORTERÍA!!

SFX: BISHIHH

296

SFX:
DADADAH



¡¡AH,
NO LO HIZO;
EL BALÓN
PASA SOBRE
TSUBASA!!

¿EH?



TSUBASA
ATRAJO
A TODOS LOS
DEFENSAS, NO
HAY NADIE
MARCANDO A
IZAWA.

¡¡ITOMEN
ÉSTO!!

SFX: BAH

¡¡IZAWA
SALTA PARA
RECIBIR; VA A
USAR SU PUNTO
FUERTE, LOS
CABEZAZOS!!



SFX: NIKOH



¡MALDITA
SEA!

¡¡NO, NO ES ESO!!
TSUBASA ERA UN
SEÑUELO; EL
CENTRO ERA
PARA IZAWA

¡¿QUÉ?!



¿QUÉ?!

**¡¡AH, ESPEREN,
EL PORTERO
WAKASHIMAZU
ATRAPA EL
BALÓN!!**

SFX:
BACHIH



¡OTRA BUENA PARADA DE WAKASHIMAZU! ¡TODOS LOS DEFENSAS ESTABAN CONCENTRADOS EN TSUBASA, PERO WAKASHIMAZU CONSIGUIÓ ANALIZAR LA SITUACIÓN CON SERENIDAD!

SFX: STAH

ÉSTO DEMUESTRA QUE TAMBIÉN TIENE UN BUEN ANÁLISIS



ESTE PORTERO ES REALMENTE BUENO



¡¡ES NUESTRO TURNO, CAPITÁN!!



¡EL ATAQUE DEL NANKATSU TERMINÓ!

ENTONCES SOY SOLAMENTE EL 3º PORTERO



ES LÓGICO QUE LO PARASE. PARÓ MI PENALTI, DESPUÉS DE TODO



¡¡EL BALÓN VUELA
SOBRE EL CAMPO,
YENDO HACIA HYUGA
EN LÍNEA RECTA!!
EL NANKATSU ES
INCAPAZ DE
CORTAR EL PASE.

SFX:
GUOOH

¡VENGAN
ACÁ NANKATSU!
¡¡INTENTEN
PARARME SI
PUEDEN!!

¡¡HYUGA
EMPIEZA A
REGATEAR!!

¡¡WAKASHIMAZU
CHUTA DESDE
SU PORTERÍA!!

SFX:
BISHIHH

¡BIEN!
¡¡FUE
DIRECTO
A HYUGA!!

¡¡Y EL BALÓN
LLEGA A LOS
PIES DE
HYUGA!!

¡¡BUEN
PASE,
WAKASHIMAZU!!

SFX: BAMUU

¡MIERDA!
¡¡TENEMOS QUE
DETENERLO,
HYUGA NO
DEBE PASAR!!

SFX: GASHIH

¡¡TE
DETENDREMOS,
HYUGA!!

AH, DOS
JUGADORES DEL
NANKATSU INTEN-
TAN PARAR SU
REGATE BLO-
QUEANDO A HYUGA
CON EL CUERPO

¡¡MAL-
DITOS!!

SFX: GUOH

¡AAH!

-¡UOOOH!

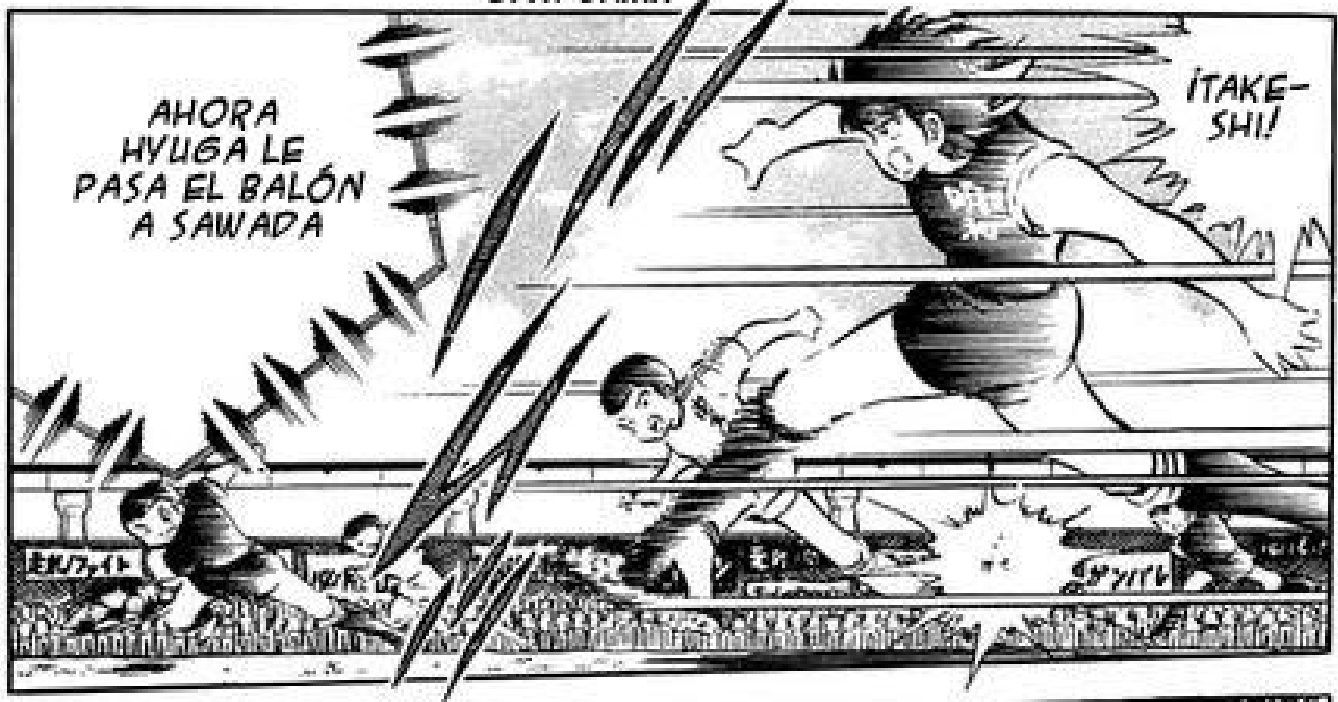
¡¡VAMOS!!

¡¡PERO
HYUGA LOGRA
PASARLOS POR
LA FUERZA!!

¡UAH!

ÉSTA ES SU
FUERZA HABITUAL,
PARECE QUE SE
HA RECUPERADO
DE LA SEMIFINAL
DE AYER

SFX: BAMH



AHORA
HYUGA LE
PASA EL BALÓN
A SAWADA

ITAKE-
SHI!



Y CORRE
PARA LLEGAR
A LA PORTERÍA

SFX: BISHUU



¡¡ACABAMOS DE VER
UNA COMBINACIÓN
ENTRE TSUBASA Y
MISAKI DEL NANKATSU,
Y AHORA VEMOS
OTRA ENTRE HYUGA Y
SAWADA DEL MEIWA!!

¡¡HYUGA!!



SFX:
BAMH

¡¡MALDI-
CIÓN!!

¡BIEN!!

¡¡HYUGA
RECIBE SIN
PROBLEMAS EL
PASE FRENTE
A LA PORTERÍA!!



¡AAAH!



¡¡ENCA-
JEN ÉSTO,
NANKATSU!!

¡¡HYUGA
CHUTA EL
BALÓN!!



¿QUÉEE?!

¡ES EL PORTERO
WAKABAYASHI! ¡LO ATAJÓ
ANTES DE QUE HYUGA CHUTASE
O MIENTRAS LO HACÍA?!
¡EN CUALQUIER CASO,
AGARRÓ EL BALÓN
FIRMEMENTE!!



SFX: GASHIIN

¡¡AAAAH,
LO HA
PARADO!!



¡UAH!

¡HYUGA
SALE
DESPEDIDO
POR EL
IMPACTO!!

SFX: ZUSAH

¡SUS
HABILIDADES
SON RECONOCIDAS
EN TODO
JAPÓN, GENZŌ
WAKABAYASHI
TIENE LA CARRERA
MÁS PROMETE-
DORA POR DELAN-
TE! ¡Y SU PARA-
DA FUE
PERFECTA!!



¡BIEN
HECHO,
WAKABA-
YASHI!!



¡¡ÉSO ES,
WAKABA-
YASHI!!

¡BIEN, CHICOS!
¡DESCANSEN
UN MO-
MENTO
Y ADE-
LANTE!!

SI EL MEIWA
TIENE A WAKA-
SHIMAZU, EL
NANKATSU TIENE
A WAKABAYASHI



GENZÔ
WAKABAYASHI...
DERRIBÓ AL
CAPITÁN...



¡MIERDA, YA
VERÁS WAKABAYASHI!
¡TE MOSTRARÉ
QUE SOY CAPAZ
DE ANOTARTE!!

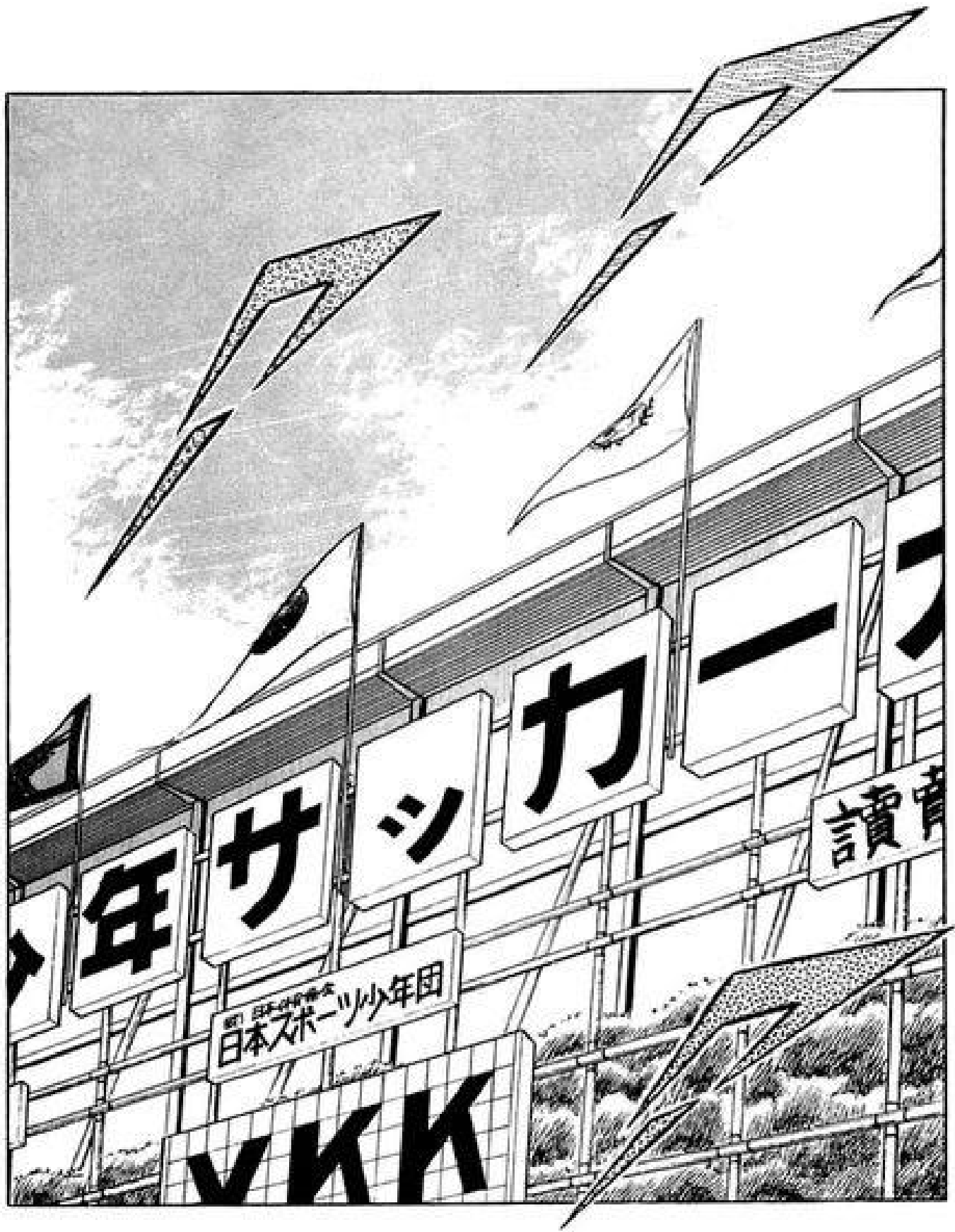


¡HYUGA, VINE A
DEVOLVERTE EL
FAVOR! ¡NO
PERDERÉ
ANTE TI!!

¿QUÉ EQUIPO LOGRARÁ
EL PRIMER GOL? ¡EN ESTE
PARTIDO, LOS CONTRINCANTES
ESTÁN PRÁCTICAMENTE
IGUALADOS; ES IMPOSIBLE
PREDECIR EL DESENLACE!!

¡YA HAN PASADO
TRES MINUTOS, BAJO
LOS GRITOS DE LA
AUDIENCIA, PERO EL
MARCADOR SIGUE
A 0!

¡DEBIDO A LA
EFICACIA DE AMBOS
PORTEROS, NI EL
NANKATSU NI EL MEIWA
CONSIGUIERON
MARCAR!!



¡¡NOS HA MOSTRA-
DO UNA BUENA
DEFENSA, AHORA
EL SAQUE DE
WAKABAYASHI
INICIARÁ EL CON-
TRAATAQUE DEL
NANKATSU!!

¡CIENTO
CON
USTEDES
PARA
MARCAR!

SFX: BISHUH

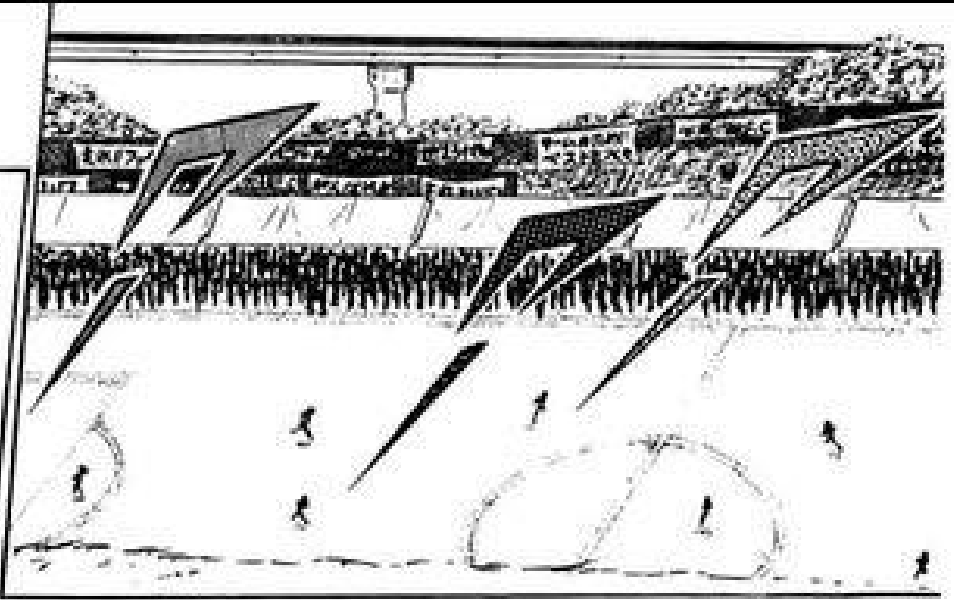
NO TE
SOBRESFUERZES,
GENZÔ

SFX: BAMH

¡¡SÍ!!

¡¡DEJÉMOSE
NUESTRA PORTERÍA
A WAKABAYASHI,
NOSOTROS DEBEMOS
LLEGAR A LA
DEL MEIWA!!

Gol inesperado



SFX: BASHIH

¡BUEN PASE!

¡UH!

TSU-BASA

¡¡MISAKI, EL CREADOR DEL JUEGO LE HACE UN BUEN PASE A TSUBASA!!

SFX: BOMH

¡¡BIEN, VAMOS!!

Y ESQUIVA A TODOS SUS OPOSITORES CON BUENAS FINTAS

¡UAH!

¡¡TSUBASA PONE TODA SU VELOCIDAD EN EL REGATE!!

SFX: SAH

¡APÁRTENSE!
¡YO LO DETENDRÉ!!

¡MIERDA!

SFX: BIKUN



SFX: DA-
DADADA

TSUBASA YA
ESTÁ EN EL
CAMPO DEL
MEIWA

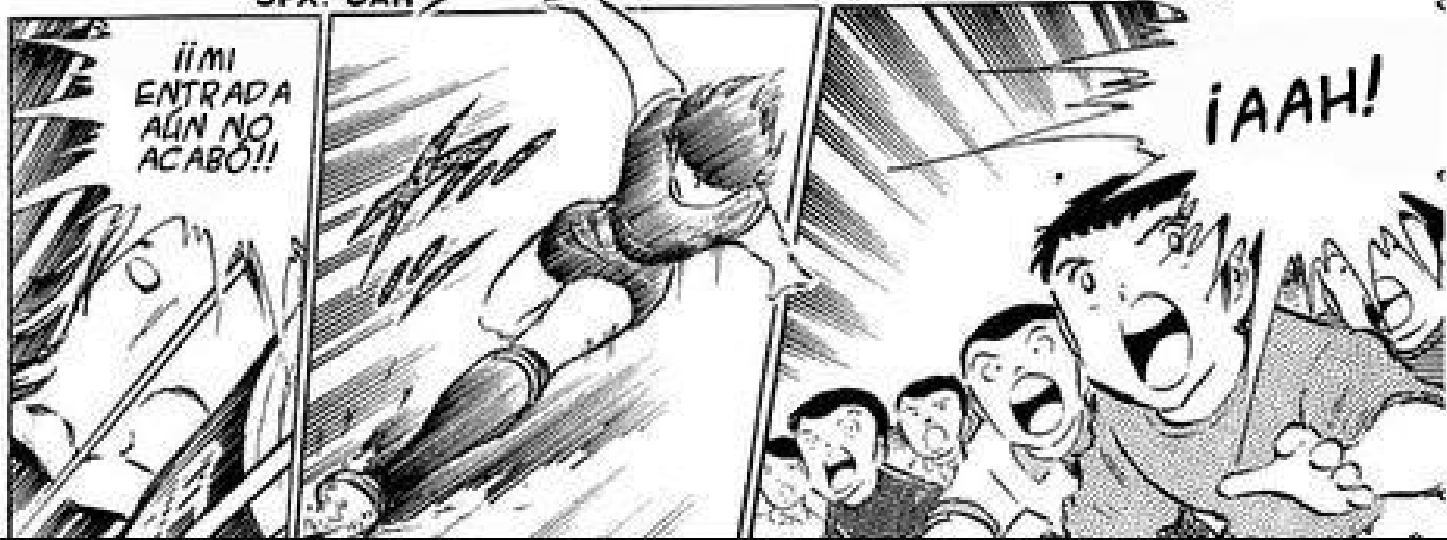
SFX: ZUSAAAH, BAH

¡¡PERO HYUGA LO
ENTRA BRUSCAMENTE
POR DETRÁS!! ¡¡SIN
EMBARGO TSUBASA
LO SINTIÓ Y
CONSIGUE
ESQUIVARLO!!



SFX: GAH

¡¡MI
ENTRADA
AÚN NO
ACABÓ!!



¡AAH!

SFX: ZUGOOH

¡TOMA
ÉSTO!

AAAH

¡¡HYUGA SE LEVANTA
E INTENTA CONSEGUIR
EL BALÓN, ESTA VEZ
POR LA FUERZA!!

SFX: AAH

¡¡TSU-
BASA!!

¡¡TSUBASA
SALE DESPEDIDO
HACIA EL PÚBLICO
JUNTO CON
EL BALÓN!!



SFX: DOOH

SFX: PIIH

¿QUÉ?!

EL ÁRBITRO
DICE QUE LA
JUGADA DE
HYUGA FUE
FALTA



¡¡ROBERTO!!

¡PERO
TSUBASA
SUFRIÓ UNA
GRAN CAÍDA,
¿ESTARÁ
BIEN?!

UGH
...



¡LUCHA TSUBASA!
¡NO PIERDAS
ANTE EL JUEGO
RUDO DE
HYUGA!!





¡ADELANTE
TSUBASA!
¡LA VICTORIA
TE LLEVARÁ A
BRASIL!



MIERDA, SI
APUNTÉ AL
BALÓN...
¿DÓNDE ESTÁ
LA FALTA?

EN ESTE
PARTIDO TSUBASA
YA HA SUFRIDO EL
DURO JUEGO DE
HYUGA EN DOS
OCASIONES, PERO
PARECE ESTAR
BIEN.





¡¿QUÉ?!

¡¡EL NANKATSU TIENE UN TIRO LIBRE POR LA FALTA, RÁPIDAMENTE LE PASAN EL BALÓN A TSUBASA!!

SFX: BAMH

SFX: DAAH

¡¡ALLÁ VA, TSUBASA!



¡¡HYUGA ESTABA DESPREVENIDO Y NO PUEDE MARCAR A TSUBASA!!

¡¡MALDITA SEA!!

SFX: BABADADA



¡¡TSUBASA CORRE HACIA LA PORTERÍA DEL MEIWA!!

¡¡AHORA VAMOS A MARCAR EL PRIMER GOL!

PIENSA, TSUBASA.
UN SIMPLE TIRO
NO FUNCIONARÁ
CONTRA ESTE
PORTERO

¡VEN!
¡¡ESTOY
LISTO!!

¡EL FÚTBOL ES UN
DEPORTE CREATIVO!
¡EN UN CAMPO DE ESTE
TAMAÑO TUS IDEAS
PUEDEN CAMBIAR
TOTALMENTE EL
PARTIDO!

¡¡TSUBASA
SE PREPARA
PARA CHUTAR!!
¡¿QUÉ TIPO DE TIRO
HARÁ?! ¡¿CURVO O
RÁPIDO Y EN
LÍNEA RECTA?!



¡¡AAAAH,
FALLÓ!!

SFX: GAKUH

SFX: SUKAH



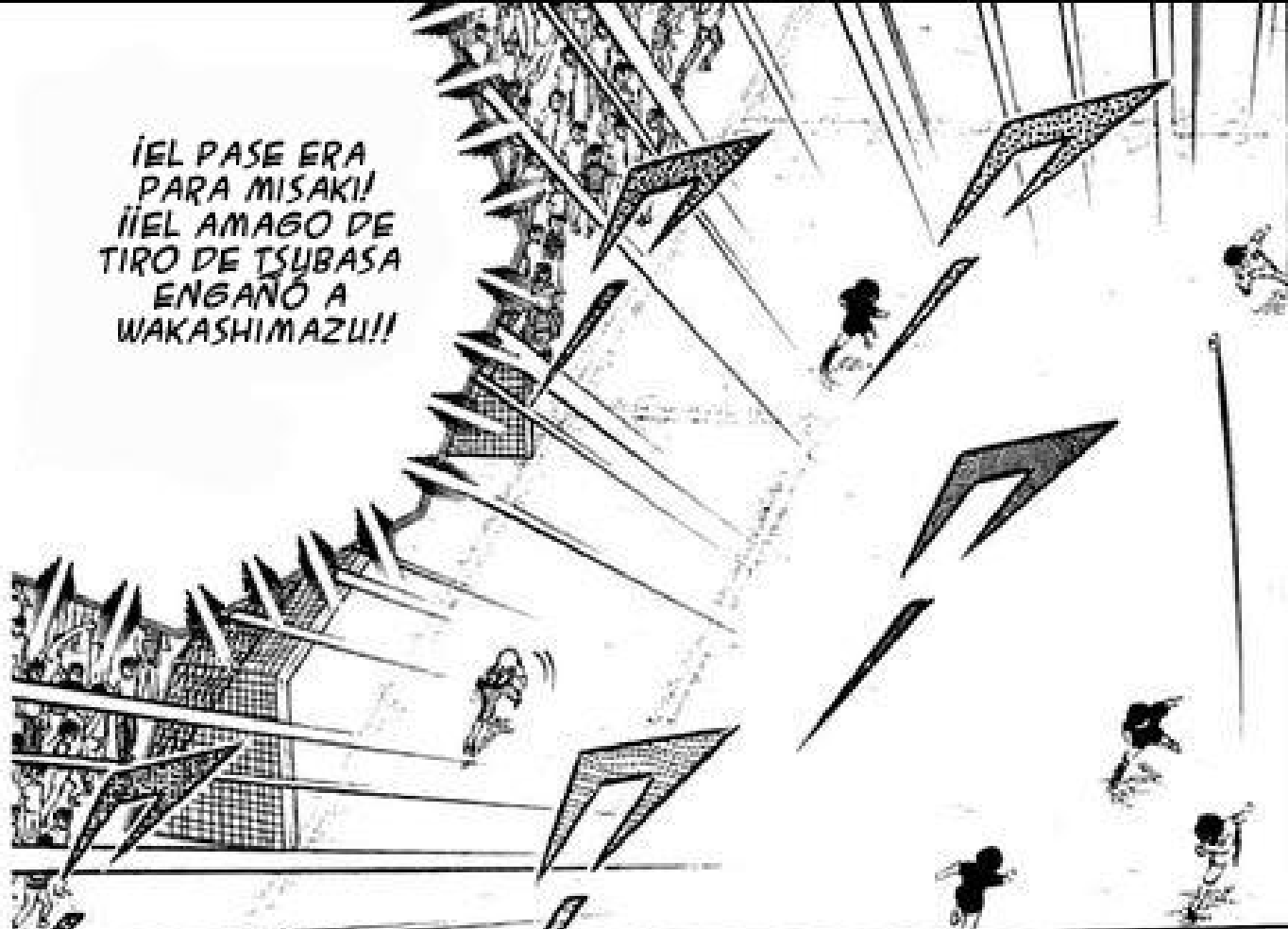
¡¿QUÉ?!

SFX: BISHIH



¡¡NO, NO FALLÓ!!
¡¡TSUBASA DOBLA
LA PIERNA HACIA
ATRÁS, SU VERDADERA
INTENCIÓN ERA
HACER UN PASE!!

¡EL PASE ERA
PARA MISAKI!
¡EL AMAGO DE
TIRO DE TSUBASA
ENGAÑO A
WAKASHIMAZU!!

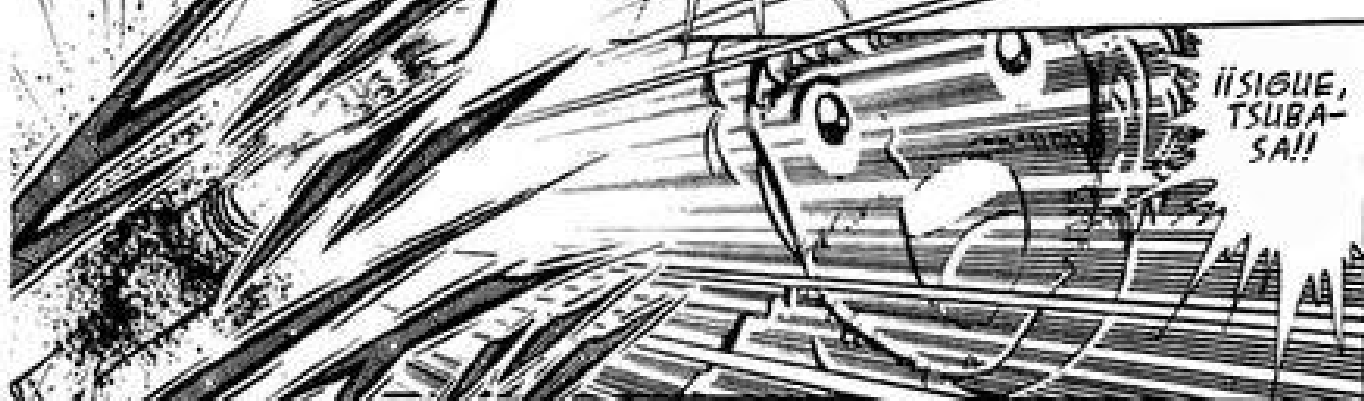


¡¡MALDI-
CIÓN!!

¡¡MISAKI
CHUTA!!



¡¡WAKA-
SHIMA-
ZU!!



¡¡SIGUE,
TSUBA-
SA!!

SFX:
BISHIH

¿QUÉ?!

SFX: BISHIH

¡EL ESPECIALISTA EN CENTROS, TAKI, LE HACE EL ÚLTIMO PASE AL DELANTERO-CENTRO TSUBASA!!

¡PARA TI, TSUBASA!!

¡PERO, QUÉ LÁSTIMA PARA EL MEIWA, EL LATERAL DEL NANKATSU, TAKI, RECUPERA EL BALÓN!

SFX: BAH

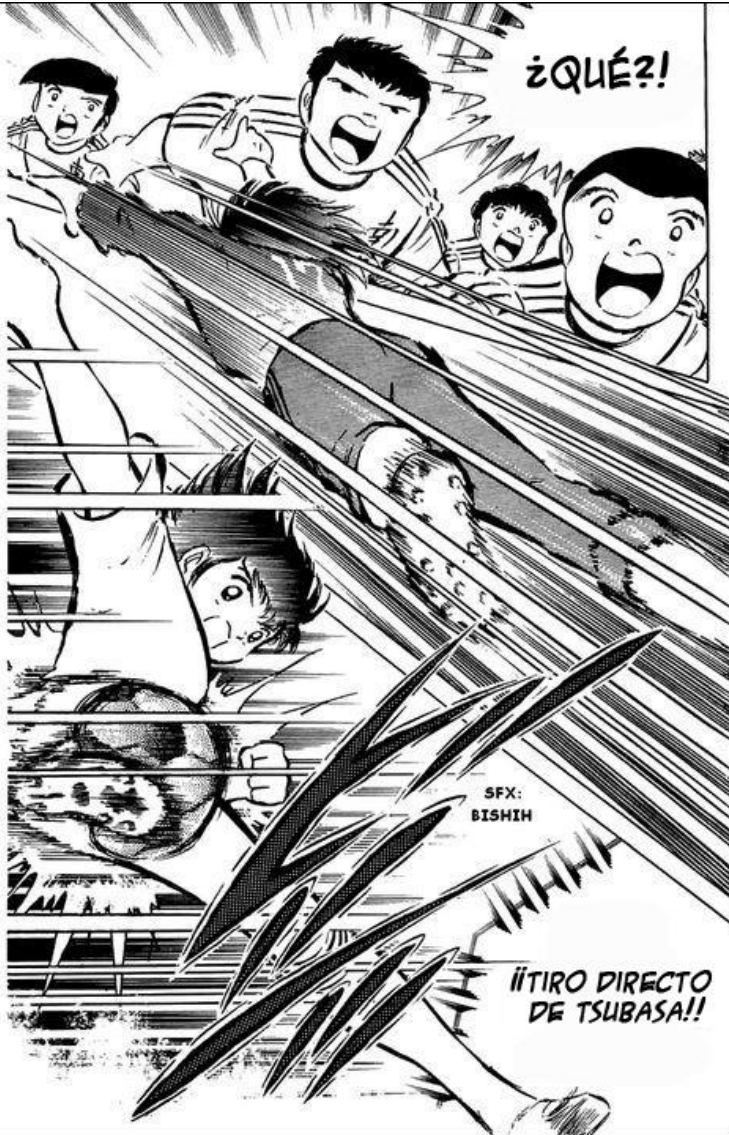
SFX: BAMH

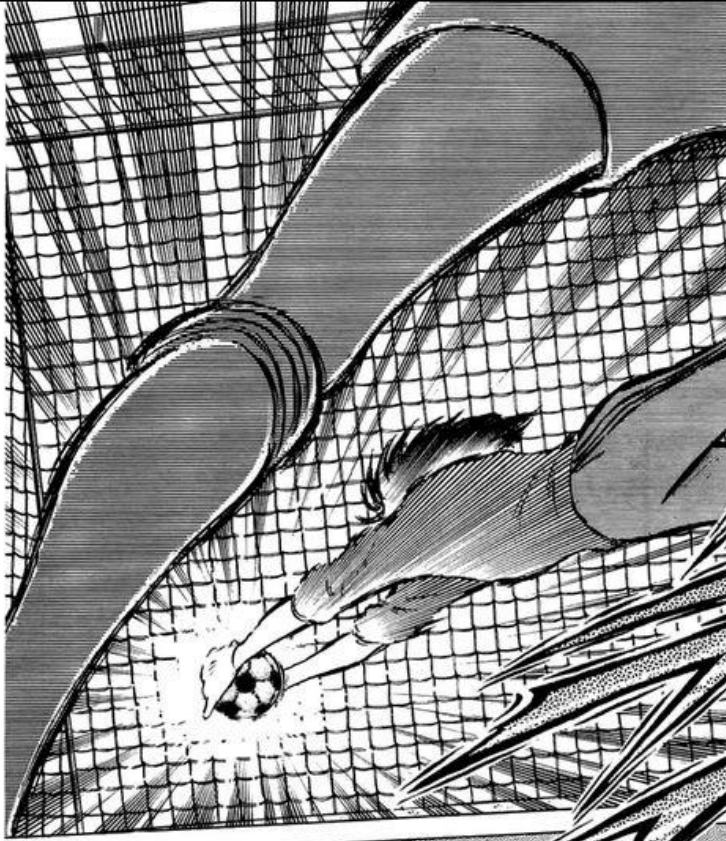
¡PERO WAKASHIMAZU CONSIGUE PARAR EL TIRO DE MISAKI CON EL PIE, EN UNA POSTURA INESTABLE!!

SFX: BASHIH

¡OOH!

¡BIEN HECHO, WAKASHIMAZU!!





iiWAKA-
SHIMAZU!!



LO...
iiLO HA
PARADO!!

SFX: BACHIT



C...
CÓMO...



¡¡I...
INCREÍ-
BLE!!

¡OOH!

Q... QUÉ
GRAN, NO:
QUÉ MAGNÍFICA
JUGADA

SFX: ZUSAAH



EE...
GENIAL...

¡USÓ EL POSTE
PARA IMPULSARSE
Y ASÍ LOGRAR
ATRAPAR EL
BALÓN!!



BIEN,
WAKASHIMAZU

FIIUH

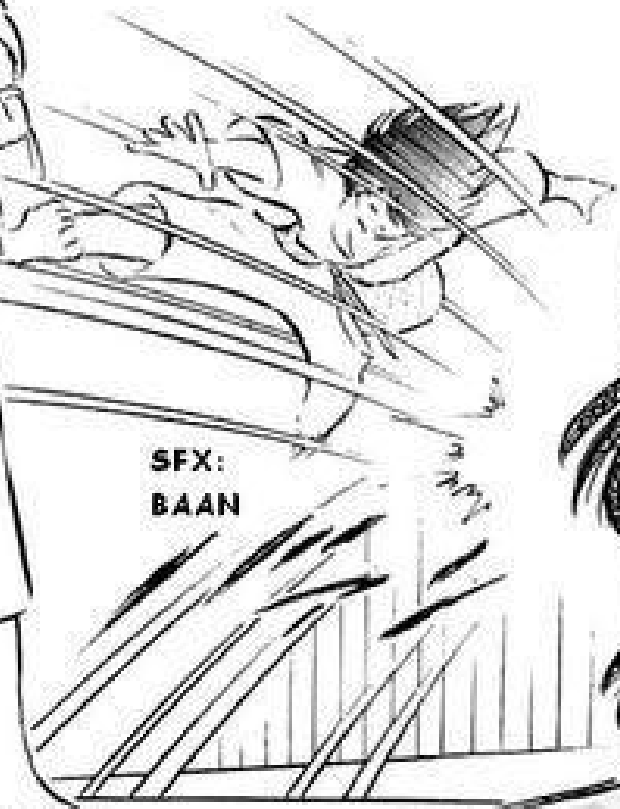
ESTE
TIPO...

▷ PATADA TRIANGULAR

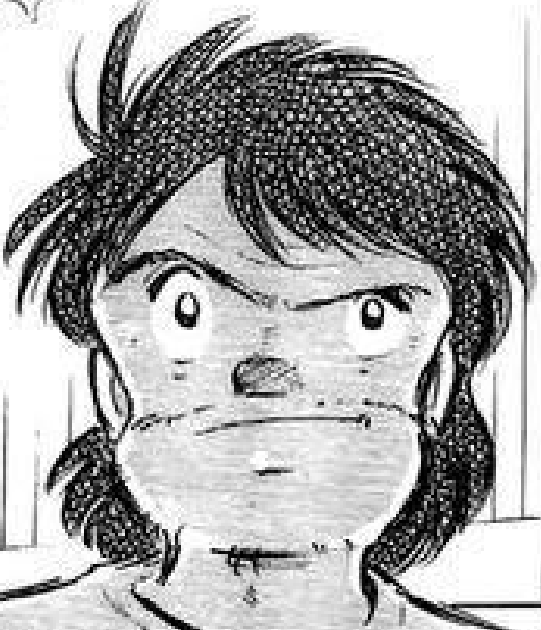
Y LA TÉCNICA QUE USÓ CON EL POSTE ES UNA APLICACIÓN DE LA SANKAKUBERI*

TIENE ESOS REFLEJOS PORQUE PRACTICA KÁRATE DESDE ANTES DE ENTRAR A LA ESCUELA PRIMARIA

ÉL DESCENDE DE UNA LARGA ESTIRPE DE KARATEKAS



SFX:
BAAN




TSUBASA

¡PERO TSUBASA ORGANIZÓ BIEN EL JUEGO!! ¡UN PARTIDO COMO ÉSTE ES DEFINITIVAMENTE DIGNO DE LA FINAL!!

SÓLO UNA CHILENA PERFECTA FUNCIONARÁ!



¡CONTRA ESTE PORTERO



¡¡UN JUGADOR
ASOMBROSO HA
APARECIDO EN EL
ESTADIO DE FÚTBOL
YOMIURI!!

KEN
WAKASHIMAZU

¡SÓLO UNA
CHILENA PUEDE
DERROTAR A
ESTE PORTERO!!

IIWAKASHIMAZU
LANZA EL BALÓN,
ÉSTE ES EL
SEGUNDO
ATAQUE DEL
MEIWA!!

¡BIEN,
AHORA
MARCAREMOS
EL PRIMER
GOL!

SFX: BYUN

!!

¡ESTA VEZ EL
BALÓN ES
PARA SAWADA,
¿CÓMO ATA-
CARÁ EL
MEIWA
FC?!

¡¡SII,
VAMOS!!

SFX:
BAMH





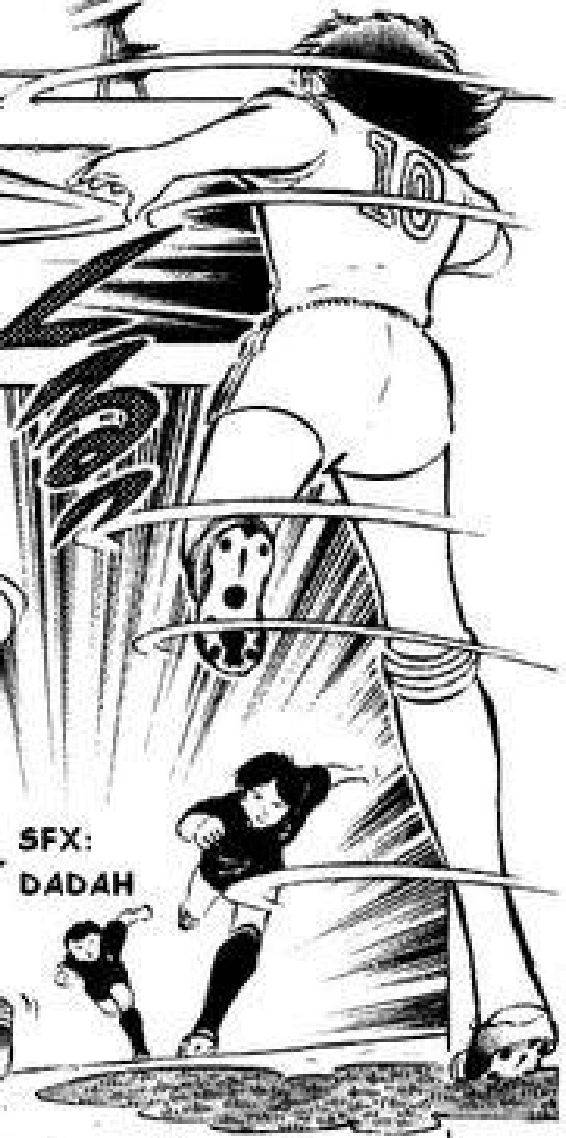
WAKASHIMAZU,
LA PRÓXIMA
VEZ MARCARÉ



SAWADA
EMPIEZA A
REGATEAR



TSUBASA
ŌZORA



SFX: KURUH



HÁBIL REGATE
DE SAWADA,
QUE ESTÁ
SÓLO EN
4º GRADO

¡UH!

SFX:
DADAH

SFX: DADADDAH

ESTE JUGADOR
TIENE UN
PROMETEDOR
FUTURO POR
DELANTE

PARECE QUE
SAWADA GANÓ
MUCHA CON-
FIANZA EN SÍ
MISMO EN ESTE
TORNEO

SFX: BASHIH

¡¡UN
GOL!!

¡HYU-
GA!

Y EL ÚLTIMO
PASE ES PARA
HYUGA, NATU-
RALMENTE

SFX:
BOMH

BIEN

¿ESERÁ
ÉSTO UN
TIRO LARGO
DE HYUGA?!

SFX: BISHIH



SFX:
BACHIIH

¡¡PARADA DE
WAKABAYASHI!!



SFX:
STAH

¡¡IMPASIBLE
ANTE WAKA-
SHIMAZU,
WAKABAYASHI
HACE UNA
MAGNIFICA
PARADA!!



EL TIRO
DE HYUGA
FALLO

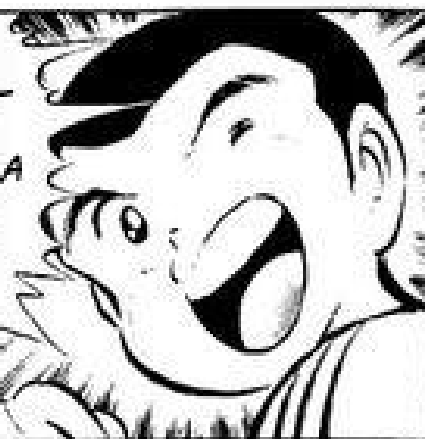
¡¡MIER-
DA!!

¡¡ES, CON
SEGURIDAD,
UN PORTERO
GENIO!!

OÍ QUE
NINGÚN TIRO
HECHO DESDE
FUERA DEL ÁREA
DE PENALTI
PODÍA PASAR A
WAKABAYASHI



¡NI TSUBASA
PUDO ANOTAR-
LE DESDE
FUERA DEL ÁREA
DE PENALTI!
¡¡Y TÚ TAM-
POCO
PODRÁS!!



¡MIRA,
HYUGA!



JU...
HABLA
DEMASIADO



SFX: GIRAH

GENZŌ
WAKABAYASHI
TE MARCARÉ UN
GOL DESDE FUERA
DEL ÁREA DE
PENALTI



ÉSO PROBARÁ
QUE SOY MEJOR
QUE TSUBASA

LE MARCARÉ UN
GOL A WAKABAYASHI
DESDE FUERA DEL
ÁREA DE PENALTI.
ASÍ DEMOSTRARÉ MI
VALÍA COMO
GOLEADOR

¡TENGO QUE
LOGRARLO, NO
IMPORTA CÓMO!
ESTE PARTIDO
ES ENTRE
TSUBASA
ÔZORA
Y YO



PERO SI SE
CONCENTRAN EN
TSUBASA, VO TENDRÉ
UNA OPORTUNIDAD
SÍ, SERÉ YO, TEPPEI
KISUGI, QUIEN
MARQUE EL
PRIMER GOL

JE, QUIEREN
MARCAR A
TSUBASA...
ES LÓGICO



¡¡EL NANKATSU
INTENTARÁ
ANOTAR CON
SU GOLDEN
COMBI!!

¡¡NO PODEMOS
DECIR QUIEN
MARCARÁ EL
PRIMER GOL
DE LA FINAL!!



¡¡BIEN,
VAMOS
MISAKI!!

SFX: DADADAH



TSUBASA



CARIÑO, NUESTRO
QUERIDO TSUBASA
ESTÁ AL FIN
JUGANDO
LA FINAL



NUESTRO TSUBASA
JUEGA AL FÚTBOL
CASI DESDE QUE NACIÓ



PERO AHORA VA A
CONVERTIRSE EN EL
MEJOR JUGADOR
JUVENIL DE JAPÓN



MAMÁ

¡¡MISAKI LE
PASA EL BA-
LÓN A TSUBASA
DELANTE DE
LA PORTERÍA!!

¡¡DA LO
MEJOR DE TI,
PARA QUE
NUNCA TE
ARREPIENTAS
DE NADAAA!!

¡TSUBASAAA!
¡ESTOY SEGU-
RA DE QUE TU
PADRE TE ESTÁ
APOYANDO
DESDE EL
MAR!



SFX:
BOMH



¡MIERDA,
TENEMOS QUE
INTENTAR
MARCAR A
ESTOS
TIPOS!

¡¡SÍ!!

SFX:
ZAH

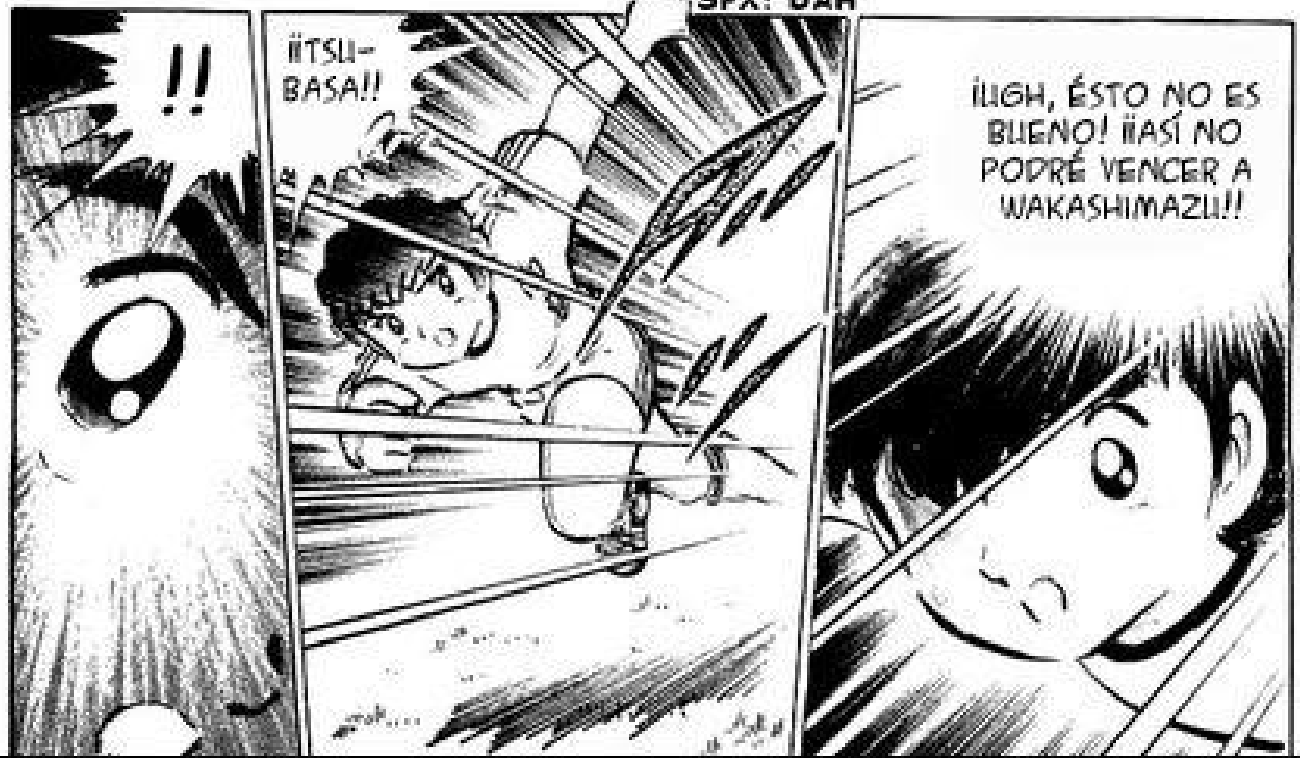
¿ESTE ES EL
TERCER TIRO
A PUERTA,
¿TENDRÁ ÉXITO
TSUBASA ESTA
VEZ?!



¡VEN!

¿O
DEFENDERÁ
DE NUEVO EL
PORTERO WA-
KASHIMAZU?!

SFX: DAH



¡TSU-
BASA!!

¡UGH, ÉSTO NO ES
BUENO! ¡¡ASÍ NO
PODRÉ VENCER A
WAKASHIMAZU!!

¡ITSUBASA, QUE IBA
A CHUTAR, DE
REPENTE CAMBIA DE
OPINIÓN Y ROTA
PARA HACER
UN PASE!!

¡KISUGI!

¡¿QUÉ?!

SFX:
BASHIH

¡¡NADIE MÁS QUE
ÉL TIENE UN JUEGO
TAN FLEXIBLE Y
TAN BUEN JUICIO!!

¡BIEN,
LO TENGO!

¡¡SU CONTROL
DEL BALÓN ES
FORMIDABLE, EL
PASE VA DIRECTO
A KISUGI, DELANTE
DE LA PORTERÍA!!

¡IKISUGI
MARCARÁ EL
PRIMER GOL
GRACIAS A LA
EMBOSCADA DEL
NANKATSU!!

¡MALDI-
CIÓN!!

SFX:
BISHIH

SFX:
BAH

¿QUÉ?!

SFX: BACHIH

AAAAAH IINO,
NO HAY GOL!! ¡O...
QUÉ REFLEJOS!
¡¡WAKASHIMAZU
PARÓ ESTE TIRO!!

¡OOH!

BIEN,
WAKASHI-
MAZU

¡¡PENSÉ
QUE
ENTRA-
RÍA!!

¡¡EL BALÓN
SE ELEVA
SOBRE EL
CAMPO!!

ÉSTE
BALÓN,
JUNTO
CON MI
CHILENA
...

ÉSTE
ES

¡ITSU-
BASAI!

¡AAAAAH!

¡¡TSUBASA!!

¡¡MIENTRAS
EL BALÓN CAE,
TSUBASA SALTA
HACIA ÉL!!

¡¡ES SU
OVERHEAD
KIICK!!

¡TSUBASA!

NT: EN ESPAÑOL,
"REMATE DE CHILENA"

¡EN-
TONCES
IRÉ
VO!

¡¡WAKA-
SHIMAZU AÚN
ESTÁ EN EL
PISO!!

¡AH!



AAAAAAH
¡¡PERO HYUGA
CONTRARRESTA EL
TIRO!!

¡OOH!

¡¡HYUGA DETUVO
LA CHILENA DE
TSUBASA CON LA
SUYA PROPIA!!

¡¡CAPI-
TÁN!!

SFX: DOOH

¡¡TSU-
BASA!!

¡AH!

¡PERO, POR
SEGUNDA VEZ,
EL BALÓN ES
PARA EL NANKATSU!
¡¡MISAKI VA
A CHUTAR!!

¡BIEN!

SFX: DAH

SFX: GASHIIN

¡PERO AHORA
WAKASHIMAZU
ESTÁ PREPARADO
Y EN PIE!!

¡VAMOS, VEN!
¡DE TODOS
MODOS, VOY
A PARAR TU
TIRO!!

¿QUÉ?!

EL BALÓN...
¡TENGO QUE
CHUTAR!!

SFX: ZAH

TSU-
BASA

¿QUÉ?!



SFX:
BISHIH



AAAAAAH
IITSUBASA Y
MISAKI
CHUTAN A
LA VEEEZ!!

¡¡EL BALÓN
ESTÁ DANDO
SACUDIDAS!!

SFX: GUWAN, GUWAN, GUWAN

EL...
EL PRIMER GOL...
¡¡EL NANKATSU
MARCA EL
PRIMER GOL!!

¿QUÉ
DEMONIOS...?
EL BALÓN...

SFX: GUWAN

E... ¡¡ES GOL!!
¡¡EL PORTERO
WAKASHIMAZU NO
PUDO PARAR
ESTE TIRO!!

SFX:
ZUSAAH